第一萬一千九百廿六號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, B. A.; B. Ec.

德律風一千一百六十四號

◎本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁融

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

◎本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 伍元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

夫拉氏最著名之士巴他電池

民國十一年八月一日

開車燃燈引火均合 宜

際此節要時期君不當再用下等之電池士巴他電池力大製廠誠合君用

現時已六及十二單位電力之電池備便

(每車應用之電池)

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

民國十一年八月十二號

惠亞威列一羅

有限公司

(尼哥魯)皮靴(減價)

每對現售八元半

有三號至六號大者而已

◎勿失◎ ◎良機◎

◎注意◎

男裝黑色柳條雨衣

常價每件廿一元半

現特以半價出售每件只收十元七角半

存貨無多 祈早賜顧為荷

丙

○本報特別啟事

敬啟者自本日起將關於潮汕風災各種廣告另刊一張 以清眉目而易使閱者注意

民國十一年八月廿三日　本報謹啓

論說

聯省自治商榷書（二續）

夫聯邦自治。。各邦之權。固不許軍閥干涉。。中央政權。。亦不許軍閥干涉。以今日之現狀而論。。在中央主張統一者爲軍閥。。在各省主張聯省自治者亦爲軍閥。甲之詞。方相詆。。乙以盜據中央相詆。。其實易地以居。則皆然矣。張作霖統兵入關。。主張統一。。兵敗出關。。則主張自治。。且聯合三省自治。其顯而易見者也。故談聯邦自治者。欲與軍閥謀。。無異與虎謀皮。。不特中央之軍閥不足與謀。。即各省之軍閥亦豈足與謀。彼南方各省之軍閥。。不特統客兵之軍閥不足與謀。即統土著兵之軍閥亦豈足與謀。。若循現狀而不改。。則不出數年。財政破產。。軍閥亦無立足之地。非外人共管。。即令 [illegible]。今日戰勝得意之軍隊。。且爲軍餉不發而譁變。。而練兵最善之區。。即爲盜匪最盛之地。。外人希望之中國華盛頓。實未能應時而出。。蓋華盛頓實以聯邦自治功成身退顯名於世界者也。故外人亦物色相戒。不得以財力相援助。而使其自濟。夫以現役兵之多。甲於世界各國。。專以內鬨爲能事。。傾全國之收入。。大半供其費用。。舉內外之國債。。又多供其爭鬭。。而邊疆萬里。。供外人之宰割而不辭。。租界人民。。供外人之役使而不計。。甲截路款。。乙截鹽稅。。置外債之信用而不顧。。公債基金。。移作戰爭之用。銀行借款。。亦無歸還之期。。內債信用。。亦掃地以盡。。斯與內外共棄之時。雖有智者亦無以善其後也。。故吾所希望於軍閥者。。在其自覺自悟。。歸於正途。所希望於政客者。。亦在其自覺自悟。。歸於正途。。軍閥之正途在衛國。政客之正途在利民。故今後之政客。。當與國民謀。不當與軍閥謀。當結正式之政黨。。明標其政見綱。。而使人自爲趨舍。勿用陰謀詭計。。以軍閥爲後盾。。而實行其自亂。當取光明正大之態度。。以國民爲後盾。。而實行其自治。。（完）

本館專電

▲八月廿六日下午二時四十五分上海發

◆北京政府加徵汕頭賑捐稅

◆吳張戰爭經中外人士極力調協現稍緩和

◆公使團提議仍繼續管理中東路

◆北京政局已較進步

◆李烈鈞已佔領湘地數處趙（恒惕）現正圖抵禦

◆湘省選舉省長趙（恒惕）最有望

國內要電

聞海圻海琛肇和得陳炯明允許駛往粵境派員與杜錫珪磋商北歸條件并請接濟軍餉

顏惠慶近表示除使英外餘不就

贛紳請將潯陽兵變之團營連長一律槍斃並賠償損失

楊永泰將任山西財政廳長

八日王寵惠出席閣議閣員僅外交司法交通三總長財政海軍陸軍均次長代餘未到祇通過前閣未完例案數件

黎元洪因曹錕吳佩孚反對唐紹儀內閣已派王芝祥赴保洛疏通

公使團否認張作霖保安總司令

議員出身之政治犯王揖唐康士鐸光雲錦鄭萬瞻等下令特赦閣議通過

甘長林錫光改護爲署黎元洪拒絕蓋印係張耀曾運動李根源長甘所致

內閣趨勢仍未定黎元洪諭王寵惠及閣員務抱良心維持一天算一天至不能維持時予與大家同去

黎元洪擬嚴辦九師變兵參陸處以欠餉關係不能認眞決留陸錫自行處。變兵竄至沙河海甸被十三師解除武裝西北城門仍閉

世界要電

○歐洲對德賠償問題之困難

二十四日英京電。柏林消息。關於賠償問題之協商。。現尚進行。。但無進步。商業公所終日在恐慌之中。。外國貨幣。。每小時能躍至數百點以上。至於所有者拒絕售賣而後止。銀行關於各種失敗之紀載甚多。。其中尤以小銀行爲甚。紙紀業亦爲甚。郵局已停止外國匯兌。。某商業聯合會。。已派代表謁見當局。促其速籌有力之救濟。以免全國經濟破產云。。

廿五日英京電。。巴黎消息。。關於賠償問題。曾接柏林來電。謂現狀極爲困難云。。并云若德不能履行交付時。則德國所儲留於萊因者。將近五千萬金馬克。。可作爲抵押云。。

全日英京電。現時馬克市價之變動極大。前此曾至一二、〇〇〇。。後因賠償問題之消息傳來。忽跌至七、五〇〇。。最後收盤。則爲九、〇〇〇云。

全日英京電。。柏林消息。自本年八月三十日起。至明年五月九日止。其關稅率之強徵。。竟定爲百分之二一、九〇〇云。。

全日英京電。倫敦泰晤士報著論云。。恐彭凝賚氏對於其獨斷之政策。。一時殊難收回。而將用以猛烈之手段。致激成無窮之紛擾云。。然甚望彭氏得自知其錯誤。。而毋取猛烈之手段。亦甚望英政府速與法國積極調協。籌商一種德國實可承受之條件也。。云云。

全日英京電。柏林消息。關於賠償問題協商。。業已終止。。德國已商定一種辦法。。將即提出賠償委員會討論云云。。

○英國與戰債問題

二十五日英京電。。華盛頓消息。。美國財政總長麥朗氏關於戰債問題。。曾將其紀錄於一九一八年六月。。由美財政部交與駐美英公使。。請各協約政府。。關於貨物之購買。應各自了其債務。。此實最重要之原則也云云。。一九二〇年六月。。復致其紀錄於英使云。。關於英債之償還問題。。實與美之關於戰債問題及英國與其他各國所發生之賠償問題等無關也。。云云

◆請願取銷入息稅大會之定期廣告

本總商會前於八月十號開董事會提議入息稅事當經表決照三州府新嘉坡會請願理由書全體贊成在案嗣後議會寄到三州府華民書錄及通告文件又經本總商會譯印華文冊本單張廣行分送諒蒙覽鈞特再行登報請各商翁華僑於本月三十一號即陰曆七月初九日拜四下午五時到大會堂 即時鐘樓 公同集議以求達其目的事關商務盛衰幸勿忽誤爲盼

民國十一年八月廿八日　新嘉坡中華總商會啟

◆華醫同人第四次沿勸捐之成效

（思不敢呼）

僧瑞于僧[illegible]道二位上人各廿元　梁如山十五元　陳秉成十元　沈守元[illegible]元　林氏巧娥十元　誠德堂　林氏六元　黃桐蓀　曹吉臣　鄒佐民　蘇炳生　陳子穆　以上各五元　馮賢勝四元　吳志能三元　石生　蘇珍　張炯卿　以上各二元　張春和　吳雨生　姜　陳藝餘　楊栢年　馮牛堂　馮[illegible]祥　大德生　以上各一元

以上計廿四條　共一百三十六元正

更正第二次勸捐陳伯璜先生捐十元陳姓係作黃　月

民國十一年八月廿八日　華醫同人公啟

緊要告白

通啟者上列之商標完全屬於香港永樂街一百二十四號及旺能大街四號永利威酒庄所有 專爲本庄自釀及運銷海峽殖民地馬來屬邦柔佛雞打荷屬東印度暹羅及其他各埠之各色中國酒之用該商標曾經在香港英政府註册倘非得有該永利威酒庄之特准而擅用上列之商標或其他顏色形式相似之假冒商標或有防碍敝庄之商標權利者定必按律控究台此通告週知

英一千九百廿二年八月廿八號

壬戌年七月初六日

天津 香港 上海　永利威酒庄　旗申利總啟

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

[illegible]

RHEUMATISM
[illegible]

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID. Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

[illegible]

Prepared at [illegible] LABORATORIES [illegible] PARIS

[illegible] Agents in Singapore and F. M. S. [illegible] Brothers

患尿酸痊者注意

此烏露蠟羅藥水是為法國專家製造經法政府衞生當局及國家醫院用為醫治酸症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆予以証書法國及各國醫學大家亦皆公認此烏露蠟羅藥為醫治腳風病風濕以及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋腳風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病若愈

烏露蠟羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之稱揚此藥之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地寶公司製

三四州府唯一代理人都比亞公司

英一千九百廿年十月十號

口氣不潔

無論男女皆惹人厭惡之也且歡迎者極少即最親愛之友人亦惡之耳如閣下之口氣不潔臭穢難聞多半因大便秘結所致之也若大便秘結治愈則諸恙全消即如口氣穢濁肝火上升疾病頭痛頭昏目眩肝經失調等症皆可療治因此丸潤腸之功出自天然並無他藥可能與之比擬即如寧天與樹蘇台泰東日報支局李子卿芬先生來函云正值內人患大便秘結諸症之時遂購貴局紅色潤腸丸如法試服後大獲奇效果有回天之力起死之功較諸別藥大有霄壤之別日後暢銷全球定在意料中矣故特草函奉聞以便宣佈各埠可也紅色潤腸丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻餅六角正其架坡馬六甲[illegible]寬章寮士啓牛車水羅班鄭奉一瓶可也

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

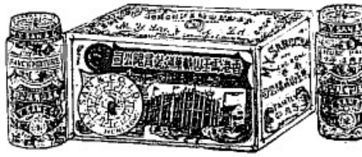
請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得馬婆展覽會特給優等獎狀）

蜜蜂 商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衞生上品日用送禮均甚相宜

總行 製造廠 在香港

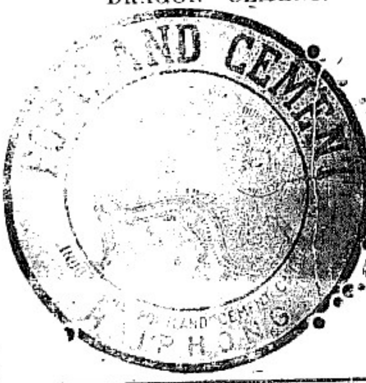
分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所玻璃街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西番牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號 西

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT."



招徠廣告

海防龍標士敏坭為市上所最良者在三四州府內約有七萬噸曾出售本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定為荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司 Dupire Brothers

佳地蘇沙街二號

為星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號 啟

一切喉痛等症均有卓效無匹元露堂之紅雲膏丸凡一切皮膚紅腫痛等症均能治之

澳門蘇寧亭前元露堂主人李鳳年謹白

石鯨

南洋總經理庇能會

怡保

民國十年六月廿二號

時評

政湖　一新

今日之時局。。正吾人渴望統一之時局也。。乃吾人渴望統一。。而北京之湖。。竟以擾亂見告。。聞斯惡耗者。。無不共抱悲觀矣。。夫時局不定。。野心者若更從而煽動之。。則大局之糾紛。。益難解決。。是故凡有愛國思想者。無論軍閥政客。處于今日。。自當泯除黨見。。勿爭權利之爭。俾時局日趨于穩固。。切不可互相攻擊。。造起風潮也。。今聞北京政潮將漸平復。見日前本報北電。黎總統頗抱樂觀。。斯聞若確。。則時局之統一。。行將不遠。。我國民厭亂久矣。。喁喁望治。。已非一日。。當局者其可不和衷共濟。。速有以慰吾民之期望也耶。。

中外要聞

◆中國之部

●補錄岳州撤防中之援贛聲

國聞通信社漢口通信云。。預備吳佩孚有定期二十四日來漢。。及籌備援贛之說。但截至二十四夜止。。仍未得吳氏已經離洛之報告。。吳氏來漢任務。。最惹一般注意者。。不在湘岳撤防之結束。。而在贛和命戰之關鍵。。誠以驳北之役。亦因贛軍而牽動長沅。。況據密訊。。吳氏今回來漢。。其將催赴潯陽。。抑或逕直東下。。一看長江下游之形勢。須臨時方能分曉。。至若川東內訌。。是否影響鄂西。。吳似不甚注意。。不過已電令孫傳芳嚴密防範而已。。關於援贛軍事。刻仍積極籌備。。聞蕭耀南擬向某氏之請。。以贛江水淺。不便安設無用電話。。現已派遣無線電一連隨張國淦率帶電機八架。。技術兵四十名。。日內過漢赴潯。以資應用。。至自岳撤防之豫軍充實林超鵬部。原來亦定隨同發軍援贛。。嗣奉吳令。。着迴豫剿匪。。現定二十四晚由北上。其發軍張克瑤部第二團砲兵營及騎兵工兵各一連。。由張氏雇就太古公司商輪。。於二十三日晚開輪率赴潯。。蔡成勳近有電致蕭耀南。。請借軍餉十萬。。贛濟快槍千枝。子彈四萬發。。並請向吳氏為疏通。。聞蕭對械彈已復允援濟。。餉則拒借。。此皆關於援贛最近之後方情形。。至若撤防兵[illegible]軍。。既有一部調往援贛。。則岳防[illegible]過。。自[illegible]防帶[illegible]之價值。。但張福來調[illegible]電。。[illegible]二十七[illegible]吳帶[illegible][illegible]

閘一二兩營。。第四旅七團一二兩營。。八團一二兩營及馬砲工輜各一連。。暫曾觀音徐家棚為之營防。。除撥豫兩軍已定于分期開防援贛外。。其鄂軍第二旅則由商論公令於二十三日幾派[illegible]和黃原上尋護原[illegible]。。分運金礦湖渡洛家口山洑演彭家嶴等處駐防。。第四旅則派于[illegible]巖營[illegible]安等輪運回黃州原防。。至鄂南防務。。原由二旅擔負。。現該軍既調防蒲圻渡等處。。已改由五十旅陳嘉謨部擔負。。至武岳間之防務。。在北軍定期離岳以前。。即經趙恒惕派盧參謀李贊備司令[illegible]來商妥。。新訂湘鄂各防綫匪安民條件。。即將前訂停戰退時條件取消。。聞新條件之大概。。湘鄂聯岳之五里牌雲溪鎮。。鄂方得駐軍隊若干。。[illegible]以下之城陵磯湘潭等處治安。。概由湘省維持。。如有匪患時。。湘鄂邊防司令均隨時通知。。互相防堵。。今後之鄂南。。暫時可告無事也。。

●失敗後之奉張與近日曹張攜手說

近日盛傳張作霖退守關外。。內修武備。。外結強援。。百事準備。野心不死。。此固一般人所逆料者也。。唯關以內分逆依然。。是方面內容複雜。。奉張之在今日。。原不能有舉足輕重之勢。。要其一舉一動以及他方面之所以對待於奉張者。。往往於今後之大局有關。。爰舉數日來調查所得。。臚列於後。。以供留心時勢者之參考也。。

奉張失敗以後。嘗豪語以自慰曰。。吾五年來取自中央者。。有五千餘萬。。此次所耗。。尚不過三千萬。。吾入關中款。。計有十四萬餘。。此次回奉者。。尚剩有九萬餘人。。逃者一萬餘死傷者三萬餘。將來兵可招來。。械可購買。。因算不了事。。唯從此知兵無訓練。。不可臨敵。。將無[illegible]識。。不能決勝。。吏無遠大之政治眼光。。足以償事。。[illegible]之教訓。。其利實遠勝於所失云云。。可見奉張之捲土重來。。固刻刻不忘於懷也。。

本月初微聞曾吳學有暗潮。。因於六日下午。召集全體重要軍官。。借軍事善後之名。。開會於私邸。。議畢。。復邀赴小西門內宗人府胡同晚宴。。是日所議。。頗守秘密。。重要案件。。計有十條。。其原文如下。。一招兵問題。。補足二七八九三師。。再添八個混成旅。。二馬砲工輜與帥同。但[illegible]者須以無[illegible]為限。。二俞關發中[illegible]蒲湾。。築砲台六。。洮南附近築砲台二。。其督邀者。須某國人。。(三)由奉天至山海關鐵路收入。。概作招募新軍軍餉。。其他雷款事項。。不得挪用。。四 東省對外。。以自治爲名。。無論何方。。不得加以干涉。自治大綱。。東三省在他國及本國專門學校畢業[illegible]

。。既不受其任命。。亦不受其指使。。(七)關於統一問題。。東省不得隨便加入。。俟東省實行自治後。。再看大局變化如何。。(八)北京政府。。以明令懲辦之梁棨張鄭等。。及其他來奉游說者。。概不容納。。並不允在奉省界內停留。。(九)對熱察綏三區。。取監視主義。。以防其擾亂東省自治。。(十)東省軍官。須威以上提察案者。。均當遵守。。不得臨時變更。。

南之戰。。純由吳佩孚過人太甚。。我軍入關之初。。直方某當局。(指曹錕言)尚有快電告我。。謂吳佩孚決無戰開心。。彼敢斷言。是以我軍初並不預備作戰。。至事到臨頭。。指中路固安之戰。。我方幻覺彼術中。。前日四日。直方某當局尚有電給我。。謂直奉前次之戰。。出於某人之陰謀。。為吳誤會。。聞四日之電係曹錕所發。此後奉直關係極深。。當再切實商酌等語。。彼之所言。是否能得我之信用。。姑且不論。。但事已至此。。借圖最後之挽回。且我所積蓄之財產。。并未受戰事影響。。俟我佈置妥協。。非與吳佩孚面質是非不可。。成敗利鈍。。在所不計云云。。此亦本月六日事也。。(未完)

◆外國之部

●英人觀察德國財政之危機

▲馬克跌價無法補救 ▲遲早終須破產

世界新聞社云。。馬克價值愈趨愈下。。德國大有破產之勢。。。國際銀行家委員會前曾提議貸巨款與德國。。以資救濟。。卒以關係各國意見不協。致無成議。。頃見倫敦星期種報載英國皮佛白爵克貴族一文。。反對借款與德。。其所言德國財政危險情形。。雖出諸英人之口。。有足以資參考者。。其言曰。。國際銀行家委員會之提議。。已使歐人。。法國政府之對抗提議則尤奇。。足使國際銀行家之提議絕對不能進行。。但縱使法國不提出對案。。英國輿論亦絕不以貸款與德為然。。國際銀行家計畫之第一項。。為將德國賠款縮減去一半。。法國對抗提議之主要條件。。則為賠款果減半者。。英國必須放棄其餘留應得之賠款。。聞銀行家委員會中之英代表金特司來爵士。。對成借款與德之計畫。。吾人於此當知金氏不能代表英政府意見。。銀行家委員會為賠償委員會所委任。。非英政府所委任。。乃以私人資格集會耳。。金氏既不能代表政府。。尤不能代表下議院。。下議院與英國一般資本家之決不表同意。。於貸款與德。。固可斷言。。蓋於此時貸款與德。。既不安全。。亦不適宜。。且無利可圖。。

德國自停戰以來。。在經濟上財政上造成種種罪惡。。歸至今日。。其帝國[illegible]功[illegible]於[illegible]上[illegible]已達無可收拾之境[illegible]以[illegible]馬克價[illegible]甚低落。[illegible]

德國計。。祇有三途。。可任擇其一。。(一)停止印刷紙幣。。增高馬克價值。。(二)保持馬克現價。。或共輸出收上出入相抵。。(三)繼續濫發紙幣。。至破產而後已。。但(一)(二)兩途。。德國決不能行。。其故如下。。停止印刷紙幣之後。。馬克價固可增高。。而馬克漸漲物品之價。。則將因之陸落。。譬如一製造家借一千二百馬克購買原料。三個月之後或祇須六百馬克。。然彼仍須還債主一千二百馬克。。是一往來間損失六百馬克矣。。在如此情形之下。。決無人肯從事購買。。則工業勢必全部停頓。。無怪史丁萊氏最近曾云停發紙幣。。將使德國立陷於危境也。。不寧惟是。工價與屋用問題。。亦必大起危機。試觀英國於一九二〇年紙幣大增。。迫後事收束。物價立即大跌。。工資減少。。失業者逐日衆。。幸英國工商界迅謀補救。。現已入恢復之途。。若德國之紙幣額則超過英國五十倍。。是其反動之烈亦必五十倍於英。。殆可斷言。。此德國不能行第一途之原因也。。(未完)

吳淞九洲府參政司參贊 出示通告事照得現欲招人承領九洲府境內下列各地方當舖牌照該當商須依一千九百十四年所訂之當舖例章經理其牌照期限則由一千九百二十三年正月一號起投票者須于本年九月廿九號中午以前將其票紙交到本署

計開

一 吳淞埠內東站蝦申路之北
二 吳淞埠內東站蝦申路之南
三 文丁
四 雪邦律
五 婆斗
六 坡德申
七 孟加留
八 巴沙曲影
九 宜叻湖
十 地[illegible]港
余巴士
十一 瓜解比勝埠
十二 馬口
十三 淡邊
十四 林毛
十五 金孖是

附註

一 凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明一投票嗎字樣一寄呈巫來由吳淞九洲府參政司參贊署並須用印便格式紙填寫該格式紙可向本署或華民護衛司署領取日用英文並投票人本國文字書明其姓名住址事業如係行店則其各股東之姓名住址及字號俱要書明
二 投票者須投一年並要書明某處每月出牌費若干吶出牌照于限一期內有全權在其所註明之地方當業
三 每一盞須各入一票每票須夾有銀行或公庫所給壹百元之銀單或收單以昭大信否則不取己被取之票如或退辦即將其直底銀元公家[illegible]之票則退還直底
四 其票已經被取者須覓殷商二名經參政司認可者同具保單保其正當營業及依期繳費要先交三個月之牌費保單保無手把保單內所載之各款係約該保單係用例定之紙填押
五 各票任由本參政司取或總要而不取
六 如出價每月不足二十五元者一概不取
七 凡領[illegible]
八 [illegible]

第一[illegible]

惟殺 一品藥

居室淸潔誠爲衛生之要素然若欲令居室淸潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且皆價相宜功用極大諸君光顧請向於下台數購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立寶得力與兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十二年二月十一號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號 發

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS.

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

星架坡 衛安公司 西藥行

遷往松柏街門牌七號

宋中興 救時普濟

◎注意 注意購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

宋中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之靈藥近來鑛流尤爲普打凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂於信用更謂以爲爲時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治
四時感冒 急重痧症 時症核疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸痧痛 氣鬱氣鬱 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭刺身熱 暑久痧治 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 過身困倦
傷風咳嗽 中暑痧熱 傷寒頭暈 行路嘔泄 不服水土 疥癩瘡癬

以上各症皆能醫男女小兒患之俱皆合服與有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒本中興救時普濟水假冒以射利害人誤世喪盡天良此水係爲拯救凶危予以救之道非取給常人者之可比即如時症核疫絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧等症服假藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎哉本主人有鑒於此特將本號貨品交于衛安公司總代理行各埠商號如有欲辦者可與衛安公司接洽方是爲中華來時普濟水正貨也批發價格一律從廉

大幫 新到 批發 價格 相宜

五洲 自來 海波 腦汁 肺藥

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

止肚痛痧瘧抽筋散

此丸乃家藏秘方親驗有效之良藥本主人年登八十康健猶恆連舉子女十餘驟今孫曾滿堂享天年之幸福皆賴服此強種固腎丸之效也此丸固本培元補精益腎能補遺精先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜泄遺滑之虞能強胃健脾得食益加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗聖藥也 救急同仁聖藥限五分全盒

女寶丹

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治久孕非孕企頭暗痾
一治婦人八冷育

凡服此女寶丹以經期早六日早晚每吞一粒若丸一服後二三日暑覺腹中微痛似下病月濕熱之狀乃藥力相對行平日惡帶加三四日不見腹痛似下月經期必與上月一相服若仍有惡痛是內經惡未病下月依期照法再吞一服盡行去瘀生新不論孕婦家女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也服丸時忌食蘿蔔白欖

總代理 星架坡松柏街衛安公司

將軍牌

良丹

良丹係上海五洲大藥房出品感時良藥完全國貨清香適口化食消痰與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中香品久遠馳名

價目 每小包一角 每大包二角

愛爾衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有迥異於常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋疲力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如再加服本藥房之樹皮丸一粒更足蓋時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安適靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患可掃除淨盡之矣

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

會[illegible]經理

汝所讚賞之嬰兒

汝之可最寶貴所兒體所者靠有最倚

強健之身體之強兒健身所寶者爲孩之小

料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

星洲一代理英屬聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd. 117-121 Market Street Singapore

第一千九百廿二年三月廿號啟

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產順胎產後一切婦科百病功效如神

施林氏

除痰止咳水

第一聖藥

價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽銀二角半

衛安公司

魚保血用成綱標治效香之藥中國藥料純由能使效由司公立時並能滅各種微生蟲類實乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉[illegible]君熱心土貨請賽試之

叻松柏街衛安公司總代理

文藝欄

濬發智識

特載

奉直大戰紀 (二二續)

▲第二章　戰事之真相

(二)中路之戰

四月二十九日。中路奉軍第二梯隊。于正午十二時渡永定河。與王承斌所部之十三十四十五十六十七四混成團大戰。至下午六時。奉軍稍敗。退至固安縣西北三十里。遇奉軍後援之馬隊二團。步兵一營至此。遂合在一處。攜大炮兩架。由小道襲直軍之後。直軍敗退。遂占固安。鮑得山卽由固安進攻永清。戰琉璃河之直軍第九師。聞信馳往。奉軍戰不利。退至半途。承斌部將復整軍襲擊。將大潰。奉軍師長許蘭洲聞警。率第三梯隊。及大炮四架。星夜馳赴前敵助戰。歷數小時。勝負未決。奉軍之炮火。非常猛烈。蘭洲所帶者射擊力可打八千米達之遙。直軍知其猛。均臥於來回線下。以步槍還擊奉軍。許蘭洲受微傷。突來吉林二十八師之騎兵兩營衝殺。直軍稍敗。奉軍衝過永定河數里。誤觸直軍地雷。死傷數百人。始收軍回固安。

四月三十日。上午四時。張作相軍佔領永清固安間之牛頭鎮。直軍十四旅敗退四十里。奉軍追之。爲張福來所部擊走。夜十二時。張學良復進攻霸縣。是日上午。中路奉軍自師長以下會銜在落垡發電宣布吳佩孚十大罪狀。電從略。(未完)

教育

今後女子教育的問題 七續 (文鏘)

四　女子底智育

學校教育。須要內外相應。教育底效果。纔能夠實現。否則家庭教育不完全。往往阻礙學校教育底進步。所以今後底女子。應該個個要研究生理學。優生學。教育學。育兒法。心理學等學科。雖然將來做母底。一方面要到社會上去服務。不能像日裏看顧子女。但是他們可以利用閒暇底時間來訓育一番。卽退一步說。亦必胸有成竹。有一定合理的標準。去誘起兒童底智識。啟發兒童底德性。發展兒童底體力了。而且生母底感化力。對於子女影響很大。教師對於兒童儀範底感化。决不如兒童底生母一樣有效力。所以一切女子須要曉得教育原理。須要自己担任訓育子女底責任。方能夠完全做得到頂好。否則，亦須以一部的時間去指導乳母或女傭等幾行。那末學校教育。能夠和家庭教育相助相輔。教育底目的。就可以達到了。(未完)

道德

宴會鬧酒之不道德 (星實) (續)

其次又有數人聯合。強不勝酒力之人。使之多飲。不醉不休。其目的要在使彼醉舞婆娑。醜態百出。以博合座之一粲。夫飲酒過多。則傷神耗血。刺激腦筋。損害胃臟。有妨於衛生甚大。固生理學家所公認。今欲取暫時之笑樂。而以人爲戲弄之具。雖戕賊其身而不顧。是卽律之以故意傷害人身之罪。亦不爲過。而騙人劇飲者。乃不以爲意而昧然爲之。是誠敗類者也。

鬧酒之不道德。尚有一端。卽因久坐泥飲。笑語喧嘩。在列席者雖不覺時光之長。而彼司中饋供奔走者。則以客筵未散。勢不得不聽候呼喚。枵腹趨承。况飲酒者既一舉十觥。行酒者更疲於奔命。易地以處。卽可自覺其不情矣。

以上所言。不過舉舉大概。願列席宴會者。愼勿恃量宏。而致背戾道德原理也。(完)

衛生

唾液之功用 (益生)

唾液。消化液中最主要之液也。其組織及功用與吾人身體有極大關係。亦吾人應具之常識。

唾液平時保藏於唾腺中。一遇酸鹹味覺神經之刺激。則津津於口腔中。其組成有四種原質。每種功用試分述如下。

(一) 水 (Water) 雖是極尋常之流質。然在唾液中亦佔主要部分。其功用在融化食物及滋潤口腔。

(二)無機鹽質 (Inorganic Salt) 不能直接消化食物。其功用在造成腸胃消化液。係人生不可少之質料也。

(三) 膠黏質 (Mucin) 此液質與食物無化學作用。不過使食物潤滑。便於吞嚥而已。

(四) 拍太林質 (Ptyalin) 較以上三者更爲重要。其與食物中之小粉質 (Starch) 直接化合。使小粉質變爲糖質者。皆此液質之功也。世界人類食物中所含小粉質爲最多。但小粉質不能直接被血液吸收。必須與拍太林質化合成糖質後。方有益於身體。否則吾人所食之小粉皆成廢物也。是以吾人用餐。務須細嚼。務使全團食物與唾液勻和。緩緩吞下。不可不愼也

△諸君欲購新文化叢書。。。。。。。。請至大坡大馬路牛車水中華書局▽

女神	全一冊	五角五分
況論	全一冊	四角
社會觀	全一冊	二角
新月集	全一冊	二角五分
學術叢話	全一冊	二角五分
露天學校	全一冊	二角
薔薇之路	全一冊	二角
冲積期化石	全一冊	四角五分
托爾斯泰小說集二集	全一冊	四角
五爾德童話	全一冊	二角五分
婦女職業問題	全一冊	二角五分
易森儡之一夜	全一冊	二角五分
曼殊大師譯著悲慘世界	全一冊	三角
少年維特之煩惱	全一冊	四角
近世經濟思想論	全一冊	五角
人類經濟進化史略	全一冊	二角五分

星洲大馬路一〇三號

中華書局謹佈

民國十一年八月十一日

小說

暮 Twilight 波蘭 (Stefan Żeromski) (八續)

但是極強烈的意念。已經達到痛的一步。超過於畏懼責罰的心了。女人這時起了逃回的念頭了。逃回不難。只要能夠爬到那個橫斷一條小溪的小山峽邊。便一定可以穿過田裏到家了。伊便了身子去爬爛泥時。决定逃了。伊像一個貂鼠般的跳了起來一雙赤脚踏上地面的蕁刺和蒺藜也顧不得痛了。蕁刺不但刺痛了伊的脚。並刺痛伊的心。伊馬上就可以跑到茅屋跟前。用木鎗退開了門。一刹子的懸氣來逃伊後。伊馬上就可以抓住了那搖籃……懷萊克回來時也許要弄殺伊。……打死伊。……但是死又算什麼呢。死倒底是在後的……

新劇

南洋青年勵志社籌款賑潮汕風災所演之戲劇 (仲賢)

▲好兒子(劇名) (四續)

王氏　別多說啦！你到李家去問媽？要個銅元吧。

阿香　我這麼大年紀。教我到人家去伸手。問媽媽要錢？

王氏　自己待親。怕什麼。不要羅蘇(均口旁)。時候很早。快走吧！誰教你不早些起來？

阿香　你們不喚我。倒說我不早起來。要你們在家裏做什麼？

王氏　我們天亮就起來。一刻也沒閒工夫。你天天上學都是媽媽照呼。我們那裏記得？

(未完)

承頂聲明

啟者本坡實龍崗律門牌二百八十二號新泉順號什貨生理原日係張清波自置今因志圖別業願將店底以及傢私什貨等物一概頂與張淑娘任從改換招牌作個新泉順有與街商來往以及担保轇轕之事限以一禮拜內前來理會過期乃係自悞與承頂人無干先此登明

中華民國十一年八月廿二日 (廿)

惠款鳴謝

定□號東蔡漢亮先生見本校演劇籌款卽知經濟困難慨助大洋五百元并認年捐百二十元熱心教育好義急公拜領之餘欽感無似爰登報紙藉揚仁風而表謝忱

民國十一年八月廿四日

愛同學校演劇籌款會謹啓

承頂聲明

啟者石叻大坡五代天宮街門牌二十五號三合隆燕晰茶點生理原係林亞鳥林文總林亞正三人合創今因志圖別業願將店底全盤家私器申切項與茗園公司承受倘日前三合隆林亞鳥林文總林亞正三人有與人前當寶號來往數目及揭借担保等項如有未清者其于五初八日止與林亞鳥林文總林亞正三人理會清楚逾期不到乃係自誤與承頂人無干涉先此啟明以免後論此佈

民國十一年八月廿五日　承頂人茗園公司　楊以燒　李家熾　王明秋　盤啟

陰曆壬戌年七月初三日 (五)

◆中星公司新到國貨

價廉　物美

本公司新從上海運到各種大宗國貨五光十色件件鮮明花樣新奇貨實堅固關閉花粧文士用品價格公道有口皆碑招待週到童叟無欺愛國僑胞勿失良機

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟

民國十一年六月廿四日　出

▷南洋兄弟煙草有限公司◁

新到大長城大華香烟

萬里長城留偉蹟　寰球馳譽大中華

五十枝庄　長城香烟

十枝包丘　大中華烟

新建築地址在石叻大馬路海山街口門牌百八十一號

馬婆展覽會獎牌

李大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號　啟

李鏡仁披露

民國十一年六月廿八號

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家鄉餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖五卅元

諸商光顧請到貢石街即酒店內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭間口和樓公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日　告白

◆德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是茲承光顧零售批發一律歡迎格外克己　啟

民國十一年六月九日　新嘉坡德和永披露

檳城錦瑞有限公司廣告

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號

支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號

支行在星嘉坡詩星實得力門牌五拾七號

（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山選揀辦來茶粉其味之美如諸極頂上之茶清潔之君要試茶之佳味敝公司送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便安並有發售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐裝一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號　啟

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝飾華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

▷聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全專爲專受保火險水險並保壓多車各種損失賠償迅速公道保價格最相廉便僑胞財產永爲穩固區區雖保務者僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事

楊緝河　邱雁賓
薛中華　曾伍美
陳謙端　林美順
李俊源　殷雪村
吳克儉　王順池
　　　　許山與
　　　　宗耶林　暨

署任司理　邱厘士

司理　何守智

仝披露

民國十年十一月廿三號

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.

Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳諸務取價公平賠償快捷諸翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡莱佛地第三十號本公司之三四州府總代理Latham & Co.接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 3 A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F.M.S.

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

萬國銀行廣告

美國註冊

本行資本有美金五百萬元公積餘存利潤有美金一千零四十萬元總行設在紐約總理部辦事所在倫敦本行辦事所則設在什克二十五號門牌倫敦安辦事所則設在坭士甘七號門牌法國斯哥本行辦事所在坭門甘馬里街二三二號並設支行則設在孟末　架其吝打　廣州　高汲磯　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參運　班拿馬　北京　布魯練地　仲光　舊金山　波多黎各地　麥加利士　散篤阿爵地羅　加坡　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　淡水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧新公司開本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月七四盤半算短期存時利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號　啟

海嶼郊公局 爪亞郊商務局 仁聲白話劇社
安南郊公局 同德書報社 廖正興 陳嘉庚
林幾順 簡英甫 林推遷 黃兆珪 王水斗 楊書典
楊樹文 陳若愚 陳敬堂 吳煃碧 陳應國 林渭溪
陳炳江 林瑞森 黃芹生 吳楊屏 高哲泉 李金賺
姚仲文 吳務芬 鄭則士 沈鴻堀 陳光國 陳芷青
陳清敏 沈朝錯 劉炳佳 李偉南 佘延廷 楊文全
翁敬亭 佘應咪 黃瑞科 劉炳安 陳鴻逵 周炳錢
劉隆端 李光前 陳錫藩 王紹經 黃仙舟 李南生
張振初 楊友傑 沈隹登 陳開國 紀慰添 蔡作松
陳再科 黃有淵 王邦杰 盧紡科 楊和受 周來和
明紹貞 符發華 李振殿 林秉祥 何樂如 許中華
黃肖巖 李俊源 劉坤意 林紹裘 李辟餘 甘湑泗
許江水 曾醫山 陳先進 葉大炮 張兆鶴 陳延謙
楊福和 顏克明 黃典嫺 林箕當 薛武院 吳勝鵬
丘國瓦 蕭保齡 劉登鼎 余東旋 陳東嶺 陳貴賤
梁谷欣 邱雁賓 蘇媽英 李道澤 林立宗 葉玉桑
邱繼顯 陳禎祥 石淯岐 李俊承 林秉懋 陳開榮
洪仁攀 陳南松 陳仙耕 陳瑞和 王如錫 留鴻石
王萬高 黃伯爵 黃宗朝 羅 昌 藍偉烈 陳滋掃
蔡芳然 謝榮西 吉昌號 洪江漢 顏新典 林金殿
簡鏡臣 顏長春 陳期寧 郭鴻元 鍾水泮 陳贊朋
張承福 蔡嘉種 陸寅傑 黃江淮 長成棧 協泰昌
梅國貝 萬興利 雷文光 吳來江 楊金燕 吳士基
帥秋樾 偲偲俱樂部 黃宗忠 劉朝岱 羅季德
李邦曜 周如切 張麗全 黃仲輝 黃兆源 胡先倩
陳水蚌 何兆芹 何德如 高鳴能 鄭儒臣 鄭佩臣
鮑建侯 謝佛添 洪福昌 阮振成 蔡漢亮 陳海穆
聚商公局 貨市公所 楊圖亭 威基利俱樂部
石奕焜 何思觀 李潤福 劉正典 陳桂榮 謝添恒
和記俱樂部 游華興

正會長 何仲英
副會長 李亮琪
財政員 張崇崧
監票員 曾幾生
查賬員 黃瀛鑑 李榕卿
糾察員 徐統雄 曾攸平 朱慈祥 高梯洪
文牘員 蔡夢蓀 李峨民 宋志鑾 麥拯雲 陳亞士
宣永康 周君南 古共持 蔡骨初 吳旋河
庶務長 張茹鎮
吳慎修 庶務員 陳永逸 闞獻瑞 吳育生
吳業琛 吳漢輝 陳岱宗 陳瑞福 何榮庭
鄭階顯 雷江岩 周少梅 蘇元威 劉燦輝
李炳炎 李 宏 陳思恭 朱耀輝 陳熾南
林國安 許奇文 廖化生
總票員 黃鏡波 葉志淵 林學霖 王炳樂 林金生
連幼雄 林春生 許其文 張芹生 蘇彬廷
場內售票員 呂子英 張仁南 張來喜 陳翼扶
林伯彥 [illegible] 潘兆鵬
吳熾賢

曾漢民 鄧榮基 陳賓燕 楊善史
梁允棋 梁允煊 黃嚴秋 陳書臣
何心田 鄭友琴 林世昌 陳侶方
陳世昭 陳爵生 劉允紹 曾紀德
莊惠泉 李淇芳 葉樹勳 劉文瀚
集青年 集[illegible]業 蕭錫聰 吳鏡隆
蔡竹鄰 何鴻光 何汝瑜 陳光銘
葉華蒸 康有義 吳永裕 陳嘉材
戴槃香 周炳炎 陳延郎 陳有收
杜碧如 林維謙 袁舜琴 鄭則英
陳寧山 王萬高 郭河濟 林聲六
黃朝館 蔡清茂 楊嚴如 陳恩戴
柯逢春 沈書藏 關應湘 陳昌言
彭應勉 王兆三 何文瀾 丘瑞珍
楊兆禎 譚卓能 朱維高 黃 安
鄭 蘇 陳秀泉 陳月卿 陳宗織
黃漢偉 李浚溪 俞田盈 何振興
王秀粲 林逸溪 林子明

女界招待員
南洋女學校 南華女學校 華僑女學校
中華女學校 劉玉瓊 蘇慧哲 蘇慧明
劉桂娥 劉月娥 陳慧潔 黃玉珍
岑月桂 雷淑金 岑月容

沿門售票 全體職員擔任
開演日期 陽曆九月一號二號三號連演三晚
劇場 余東旋街 新舞台
劇團 南洋工商校友會 南瀛學友會担任第一晚
南洋青年勵志學社 同德書報社担任第二晚
仁聲白話劇社
青年進德會 共三團體担任第三晚
贊正校友會
辦事處 同德書報社
籌備費 名譽會長定五元 職員二元
票價 名譽券三十元 特別券十元 壹等券五元
二等券三元

大同影相館報効廿四寸相七張
聯韓公司報効全場生花
張崇崧先生報效頭期白米五百包落脚費
船戶報効頭期白米駁船租
鐵實肇船公司報効暹州輪運白米不收儎費
岑申記報効全場盆景
何悅昌報効全場大光燈
先施公司報効全場汽水
廣福成報効全場花布
中華土產公司報効芝蔴辣油一百罐
南洋兄弟烟草公司報効全場烟枝
愛同學校報効軍樂隊第一晚益場助興
端蒙學校報効軍樂隊第二晚益場助興
養正校友會報効軍樂隊第三晚益場助興
茗華公司報効第一晚雪糕
文文報効全場紙札
馬玉山報効糖果
前隆報効全場糖果
炎興烟草公司報効雪茄
其餘各熱心家報効物品候陸續補登
中華民國十一年八月廿一日

愛同學校演劇籌款宣言

人類之所以能生存能進化者始不息宰制萬物莫能與抗者非其膂力之强爪牙之利實有一種不可思議之靈智以爲之根而所以保守此靈智滋發此靈智使其有進化而無退化者則久教育之功焉惟是創一事立一業苟無經濟以維持之則瓦解立見教育事業其尤著者也我愛同學校設立有年矣其間經濟端賴熱心家之捐助培植後進光大華族其功誠不容沒已顧事會之變遷亦往往爲人所不及料本校特别捐之已收者已儘數購置不動產不足又稱貸於銀行爲原與續收特捐彌補斯款不圖商場冷落無可匯變而學校所恃以爲生活之月捐又銳減其半不得已極力樽節藉收學金以彌縫補短淺深備受其困已非一日矣且縮減經濟無異束縛教育甚非吾人興學之初意茲特公同議決籌劇兩晚並承南瀛學友會諸君熱忱勸贊助劇一晚藉以籌資非不知商況艱難籌措匪易第以吾儕子弟不受教育則靈智上之能力缺乏之勢必由高等之地位降爲低等之地位是將來之艱難實有十百倍於今日者故權其輕重較其得失不能不望我同僑放遠大之眼光計未來之利害解慷慨囊以維持公益俾此進化機關不致有斷炊之歎則受惠之廣豈僅一時一地已哉

茲將公舉職員姓名商號列左

△名譽會長
簡英甫 黃兆珪 羅文仲 吳勝鵬 廖正興 林幾順
吳楊屏 吳楊山 曹醫山 林秉祥 陳嘉庚 黃宗朝
林志義 薛中華 邱揚陣 邱國珍 陳貴賤 傅英碧
蘇媽英 張振初 謝天福 謝有典 李振殿 郭明秋
張金泉 湯湘藩 林西黎 葉祖隆 蔡漢亮 王萬高
黃典嫺 建源棧 錦茂棧 季日興 聯盛號
△正會長 顏克明
△副會長 王水斗
△總監督 林推遷
△財政員 薛武院 張崇崧
△監票員 林紹裘 顏新典
△查賬員 蔡鳳卿 林淑恭
△正幹事 張建壇
△副幹事 陳萬安
△文牘員 邱毅園 周君南 王梅亭 胡幼汀
王會儀 康研秋
△庶務員 蔡天鍾 陳清標 林清丞 陳明環 雷江岩
李炳炎
△總票員 陳省燕 李有添 陳恩戴 蘇瑞[illegible]
△場內售票員 陳秀印 林媽寶 白德連
△場內售物收款員 陳萬里 陳寶亭
△糾儀員 岑申記 沈清典 郭譜基
△招待員
李俊源 李俊秋 李亮琪 吳克儉 林秉懋 何仲英
陳仙耕 林竹齋 葉玉搴 石清岐 陳芳蘭 胡先倩
縣禮智 謝榮西 林春木 黃汀淮 顏長春 邱國尾
陳東嶺 留鴻石 林金殿 胡先惠 李辟餘 楊書典
顏長貴 蔡嘉種 陳輝湘 周學恆 王金鐘 陳先進
李金釵 謝文斯 楊長水 盧保齡 林其富 張淯論
李光前 鍾水泮 林妙瓊 林有才 許速位 陳應晉
黃振緒 [illegible]清木 林威重 張胡聘 梅國良 李文錫
柯鴻藩 林梓川 楊岐山 陳慶嵐 楊萬雄 陳可朋
吳煃碧 劉碧波 李深鳴 吳志仁 李道澤 蔡長茂
李善丹 林伯通 曾汝平 陳樹楠 郭可濟 陳文詩
黃淵源 陳濟民 楊福洄 林梓樹 邱錢樞 廖祖杰
蔡安然 顏克敬 王金義 范仲鐮 蔡宗福 黃柔藻
蘇耀卿 鄭承周 許永固 林瑞輝 李推端 林鼎泉
林邦彥 吳應璇 張殿兆 陳有成 何文瀾 胡載坤
李清約 徐伯良 馬玉山公司 南洋烟草公司
先施公司 炎興烟草公司 廣福成 中國汽水公司
何悅昌
△女界招待員 南洋女學校 南華女學校 崇福女校
華僑女校 崇本女校
△劇部總經理 殷寶 周炳炎
△劇部經理員 徐价人 余懷智 莊福昌 尹耕墨 常明治
王仲符 柯長逸 黃幼三 黃栗源 李玉书 蔡振聲
黃劍秋 李淑美 南瀛學友會會員
朱曉順
△劇　員
吳友仁 沈淯水 蔣才賜 林第超 黃金語 王文順
林欽元 王深淵 蔡豐業 蘇子祿 蘇圻勳 黃鍾英
黃鍾露 王福典 沈水東 沈水生 陳文熾 許長輝
林季徽 郭錦鏞 王明來 邱松坡 葉木蔘 蔣才叙
楊淯立 蘇語進 謝植光 謝植華 林振聰 劉維和
王河木 邱松杰 林傳嶺 林淵滑 李文長 王金題
郭萬里 甘國樑 甘國楨 汪振峰 汪水河
△售票 全體職員擔任
△籌備 職員每位五元
△票價 名譽券每位三十元 多退尤善
特別券每位二十元 優等券每位一十元
一等券每位五元 二等券每位三元
以上連有二晚（各館揭名）
△時間 陽曆九月十六日十七日兩晚
△地址 余東旋街新舞台戲園
△茲將各熱心家贈送物品芳名列左
南洋烟草公司贈送全場烟枝
馬玉山公司贈送全場餅乾糖果
先施公司贈送全場汽水
何悅昌贈送全場大光燈
中國汽水公司贈送全場汽水
炎興烟草公司贈送全場牛律烟
岑申記贈送全場牛花花盤等件延用
文文贈送全場紙料旗幟
廣福成贈送全場應用花布
北京中華土產公司報效芝蔴辣椒油
大同映相館贈送廿四寸劇員全體相帶框一架
（如有熱心家加入報効者當陸續補登）

廣告一覽

（求附愛同校籌款廣告）

籌賑潮州風災職員表

正總理林義順

副總理林推遷

財政中華總商會

查帳吳勝鵬 陳延謙 楊纘文 陳開國

庶務林竹齋 黃仙舟 劉映南 王會儀

文牘鼎研秋

勸捐員廖正興 陳嘉庚 林志義 王水斗

陳若愚 劉碧波 詹偉烈 盧新科 陳敬堂

李偉南 謝有祥 陳禎祥 林賓富 陳芳歲

薛中華 薛武院 邱國瓦 邱揚陣 林紹裘

楊潤海 甘福泗 黃宗朝 張振初 林春水

王金鍊 陳水蚌 蔡嘉種 留鴻石 蔡芳然

蔡木豆 蘇鴻英 陳萱勝 顏新典 陳仙錦

周獻瑞 楊金魚 黃兆珏 簡弼臣 朱巽行

謝樹春 梅國瓦 邱雁賓 簡英甫 余東旋

曾鄂山 李聯餘 何槃如 陳晉朋 陸寅傑

湯湘霖 吳紫山 陳榮光 李亮琪 何仲英

徐統雄 吳育生 蘇彬廷 何思觀 黃江淮

方思敬 王紹經 劉坤意 楊碧典 吳楊屏

陳子豪 沈朝紹 洪開榜 楊纘文 楊文全

陳炳江 楊德茂 黃欽崇 陳植蓁 潘鏡明

王永居 朱三弟 李潤循

同濟醫院全船總理 廣惠肇方便留醫院代表廖舜卿

同德書報社代表陳永遠 吳愼修 蔡輝生

南洋青年勵志學社代表 曾幾生 許甄奇 李夢笑

仁聲社代表李榕卿

南洋工商補習學校校友會代表 莊國影 黃淵巡

糖商公局 瓜亞公局 仲和公局 米商公局

瓊州會館 潮商公局 貨市公所 粵東商務行

三順股 四順林拱恩 兩順利陳芷青 三來興陳秋樑

南安李碧如 南興合記劉若衡 南裕林以南 福裕

楊和安 公和姚芷青 華興蔡兆祺 源成陳南松

成發陳子由 公和成蔡尊秋 南發楊瑞恭 元興機

高哲泉 萬盛謝芝泉 萬益成楊杞岩 偉興林永明

順豐街 通合陳開國 再合吳璧奎 榮利劉炳安

炳利沈敬美 榮興隆 再盛吳勵芬 劉亨記 榮業

劉炳炎 萬利豐黃仁喜 元記張崇崧 坤盛林韻珊

榮豐劉尊三

長興街 順興街 錦興劉正興 醒伯成沈礎珊 萬

永源姚披昌 元茂沈佳登 永南生姚仲文 萬德劉

東銘 茂興利陳仁蓮 廷發黃芹生 永萬隆吳楚碧

生怡興王邦祥 榮源劉碩俗 德懷鄭茂順 榮昌隆

劉隆隅

潮㬎樓文德 樓榮龍楊文雄 黎泉成 再鳴鐘鍊

科 萬生隆沈耀琳 啟興陳得千 永裕興 佳裕興

嘉興街 和豐盛記 陳清欽 祥安沈松岩 振成發

黃成南 泰豐陳璧書 兩成陳紹光 長源謝添恒

小坡 德昌吳諧庠 振華興蔡秉泉 陳生裕陳保遠

和祥黃藝之 廣盛二章 義祥潘耀權 潮昌 蘭德

昌陳臥東 二豐茶有光 和興 李兩發許玉書

偉豐陳海籌

按右列諸商翁係於前昨兩次開會由各幫董事各舉所知公同推重便於分領捐冊挨戶勸募登報之後尚望 諸君留閱如有遺漏之處請即函示便於更正補錄爲禱

民國十一年八月十九日

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟 乙

潮州風災賑捐錄三

張順發 溫金泉捐銀三百五十元 劉鼎捐銀一百元

以上皆送款到會交收者

楊書典 楊纘文 陳子豪 沈朝紹 劉正興 姚岐

昌 黃芹生 王邦傑 吳楚碧 劉東銘 劉朝俗

陳仁蓮諸善董經募四十四條列第三號捐冊照錄如左

劉綿興五百元 廷發五百元 黃信昌五百元

陳發成五百元 信發三百元 元盛泰棧三百元

潮德泰三百元 永茂發三百元 成興二百元

同福二百元 林源順二百元 李慶豐二百元

義誠二百元 德昌隆二百元 振順昌 振福興

一百五十元 陳泰記一百元 同記一百元

三發一百元 成茂一百元 陳生茂一百元

怡德一百元 陳芝盛八十元 順泉成五十元

悅成五十元 財順記五十元 南昌隆五十元

同利公司五十元 信茂公司五十元 榮成豐五十元

廣發隆五十元 德泰五十元 鄭南生二十五元

廣安二十元 萬茂成二十元 和盛十元

陳同安十元 羊城保險公司十元 郭景泰五元

醉石軒五元 恒昌五元 麗生五元

正隆三元 春發二元 麗章二元

以上四十八條共銀六千二百五十二元連上二次合算一百零四條統捐四萬三千八百九十七元

按本會諸善董既各自解私囊爲粵災諸同胞解倒懸之厄復聯袂合羣沿街勸募出財出力苦口苦心以盡天職而各商翁皆能觀感而興輸誠樂助良足欽感合亟按名登報用旌高義幷以祝福

民國十一年八月廿二日 丑

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

潮州風災賑捐錄六

潮東保險有限公司一千元 益豐旺相大律師一百一十元

王桂清二十元 裕隆二十元 黃永清十元

黃習記五元 陳克志陳振國經募四十七名如下

陳克志 王鏡秋各廿元 劉炳光 陳振茂 曾昭儲

余肯松各十元 林仲初 馬允鉄 王御臣 林慕石

李振祥 楊敬坤 陳通合 郭玉濟 鄭必驂 吳坤江

吳梧亭 成長木 余四正 十三名各五元 許芝意

鄭復甲 黃澄波 沈覲綱 陳邦儀 五名各四元

許準河 劉榮城 余木有 馬坤盛 郭潮居 林礎樑

洪受泉 蔡九子 黃阿諧 王鼎豐十名各三元

余楚然 陳二嚾 杜若月 翁澤儀 林加來 莊松伟

李敏松 吳喜勝 黃利松 吳一海 許秋霖 陳福茂

十二名各二元 許正勝一元 以上五十六條皆郵寄兩款到會捐收者所有收據亦隨時按名寄呈分發

仲和軒善董經募十條列第九號捐冊錄左

仲和商務局一百元 仲和船局六十元 合隆 錦南

興發成 益昌 新吉美 楊集茂 振泰 七名各

一百二十元

以上合計共六條十六銀二千六百八十五元連上五次合算五百四十三條統捐六萬八千三百十七元

附啟者本總商會於昨廿四早接潮汕公署及賑災善後處第一次報災正式函件經照鈔發本日報章另印傳單邀請全體善董於二十六號拜六下午一時到會會商妥議該滙賑款接濟擬印發縮小捐冊遍行分送凡屬勇動界之仁人君子無論毀元毀角皆可隨緣樂助以救災後餘生不勝翹睇待命之至

民國十一年八月廿六日

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

旅叻諸友樂捐潮汕賑災芳名列左

張麗霖一百元 張麗兆一百元 楊杞岩一百元

林永明五十元 蔡尊秋五十元 許晦齋三十元

楊蟬三三十元 陳霞生二十元 陳鴒波二十元

陳廷彬二十元 黃光順二十元 楊卓明十五元

合廣惠一十元 陳公亮一十元 周拱之一十元

陳秉照一十元 尤梅劍一十元 林樹潤一十元

許寶順一十元 莫屏珊一十元 林拱恩一十元

不名氏一十元 楊塔三五元 蔡適廷五元

陸蘭臣五元 孫潤生五元 李秉衡五元

吳靜然五元 陳渭記五元 陳祚綿五元

劉紳初五元 王寶秋五元 許瑞五元

許寧吟五元 朱壓中五元 陳大源五元

（再捐）

林子明十元 林焜乾十元 無名氏二十元

陳三餘五元 翁模讌五元 楊澤齊五元

所捐之款繼明續捐銀齊轉托本坡與元記崇嶅者盛買日米由其匯汕交存心善堂發賑

民國十一年九月初四日

許晦齋 楊蟬三 陳公亮 謹啟

總商會派員徵收潮災賑捐通告

本會籌賑潮州風災自八月十八日開會成立商捐以來迭承各界各士輸誠惠款交到會[illegible]按日登報佈告其隨捐隨交者皆已由本會收按其照[illegible]未交者[illegible]安謝歸按携帶者用通知單按戶徵收所有華文收單皆由本總商會正副會長司理[illegible]收銀人簽名[illegible]準若到會交收者其收銀人則由黃璧堂簽名兩得其便 諸善士如欲以銀行支票請即劃[illegible]抹或書明[illegible]入見字樣當可隨時寄銀行[illegible]解災[illegible]將來編徵信錄無論所捐多少[illegible]無遺定卜一分之惠自有一分之功天人共鑒[illegible]

民國十一年八月二十三日

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

星洲籌賑潮汕風災演劇會宣言

潮汕不幸橫遭大風波浪其的加權燒以致錦繡之區變爲荒墟之境報端所載已詳慘狀函信傳來更多悲耗行見哀鴻遍野甚露宿而風餐飢孕載途哀屍骸之損僅存災黎呼籲啼嘶凡屬同知見聞酸鼻本會仝人具賑災救濟之志念下人力微之艱是以請集本坡各界善長各團體等組織臨時潮汕風災演劇會經議決於九月一二三號假座大坡余東旋街新舞臺開演三晚以觀眞之雅爲籌款之資集下列各團體同德書報社青年勵志社南洋學友會工商校友會仁聲白話劇社青年進德會分任籌辦義負俱少年英俊之士觸目均誓壯勵俗之心當夫登臺粉演謀足啟吾人新識不惜優孟衣冠無非爲災黎乞命所冀各界仁人善長慈航普渡慨解義囊惠然偕來拯災黎於水深火熱之中種福田於遊目騁懷之地庶幾楊枝露灑嗷嗷有亦得延涸轍濟甦生機得以復活是則不特諸仁人善長造無窮之福即本會仝人與諸藝員亦與有榮也爰此宣言統祈鑒諒

名譽會長 恕不稱呼

中華總商會 中華俱樂部 怡和軒 僑和閣

海天俱樂部 同仁俱樂部 醉花林俱樂部

樂閒俱樂部 瓊室俱樂部 檳城公所

公餘別墅 南嶠校友會 南洋青年勵志學社

南洋工商補習學校校友會 養正校友會

布商公司 青年進德會 金星俱樂部

華甲園 樹膠公會 同文書報社

米商公局 粵郊公局 金蘭公局 潮崗公局

福建

福州通信

△教育廳對于小學加薪之辦法 小學加薪一事。因電燈捐不能實行復生變化。關教育以加薪一事。在今日實爲必要之舉。但以另籌款項。難以達到每月二三千元之額。故原定五成之數。自當酌減。前此本廳與小學校長面商辦法。嗣因小學界堅持成議。拒絕該會。茲已由廳暫擬爲二成。至多亦不能越出三成之外。已託省縣兩教育會長。向小學聯合會妥商。能否圓滿解決。殊不可知也。

△井北湯三鄉之新文化 井北湯三城外鄉民。前此以新知識薄弱。不能革除陋習。所以學界中人。特奔走爲新文化之運動。茲錄井北湯鄉風俗學塾改良會募捐啓一則如下。國家之組織。由地方而成。地方之進化。由鄉野而始。此移風易俗所以未可視鄉野爲緩圖也。井北湯三門區域遼闊。地方凋敝。百廢待舉。若通俗之宜講演也。學塾之宜改良也。農事計畫之宜講究也。婦女首飾之宜改革也。俱視爲當務之急。同人情關桑梓。目覩時艱。仔肩所寄。義不容辭。故不竭力促進以挽狂瀾乎。但茲事大。固非一日之功。所能奏效。而曠日持久。經費不繼。又無以觀厥成。同人力棉。深慮功虧一簣。故敢冒昧。廣爲募集。藉策進行。務望熱心[illegible]才仁者無外之心。擴世界大同之量。踴躍解囊。同襄善舉。匪特敝鄉之幸。抑亦桑梓之福也。如荷大德。實無涯涘。謹啓。

建甌通信

△商會對于加捐之消極 捐金地丁附加抽收省道經費。此間商會接到省中爲運務廣濟堂之函件後。因會長一二辦事員未解來文之旨。致發電詢問。嗣於日前開常會時。以爲不足法定人數。改爲茶話會。當將各關於附加捐金二成之件。提出討論。初則多數主張與省中一致進行。繼由會董劉灶發言。以此項附加捐。係經省會承認者。若積極反對。是不啻人民不承認人民自己之代表矣。且東濟堂來件所根據修正案第九條中內兩項。亦非絕對不須籌款者。一則係以他款代之。一則係自行籌款築路也。會董魏列尹。亦咨議員。大贊成此說。討論結果。持消極主義。不表示意旨。惟派代表向捐局要求。暫行登記。不付現款而已。

仙遊通信

△控追吞款 仙邑西區學生會。前查萬壽里各村民稅契。被委員黃雲俊侵吞公款甚夥。經控縣請追此款。留爲地方公益之需。因解知事卸任。此案虛懸未判。荷某遂有倖免希望。前月十五日。該會開全體大會。有人重提此案。衆皆贊同。決再嚴重控告。俾辦公人員此後不敢橫肆其毒。

平和通信

△呈請規復蘆溪察所 平和縣知事馬飫鳴呈省長署云。蘆溪鄉等處逼近雲霄。近日復有棍徒假借聯鄉。希圖擾亂。請准復設警察分所。究竟有無恢復必要。所需抽收。仍有各捐。有無防碍。已令仰該知事。呈由警務處長該管道尹核轉察辦云。

海澄通信

△日前海澄縣知事 召集縣中紳富。提倡組織閩南造林公司。當將章程送省。飭業廳核辦。已由廳查閱所送章程。諸多遺漏。礙難核轉。並附股份有限公司章程格式一份。仰即參照擬定。並將應有手續備齊。再行呈核。若將林區位置土質及造林方法。與經費收支比較。暨所屬之地是否爲民地。抑係官荒。務遵照森林法施行細則第十六條之規定辦理。本邑知事接到廳令後。復集邑紳妥議重訂章程。並遵照森林規則。將林區繪圖。分別標明。已於日前復送廳請爲核轉云。

晉江通信

△竟有包辦學校者 南安某甲來泉任教職歷有年所矣。第品學卑劣。久爲學界所不齒。故朝秦暮楚。設帳恆不終年。本春謀充鵝湖某校校長。甫涖校。即詔鄉民曰。學校開銷。最無限量。年費一二千者有之。年費三四千者亦有之。爾鄉邇小。巨款恐籌不來。胡不歸余包辦。余當以爲導師。年繳八百金可耳。人爲所愚許之。甲乃請一助教。年俸小洋二百元。僱一校丁。年薪七八十元。餘款悉歸已有。至校中一切應用器物。甲不之顧也。簡陋過甚。鄉人嘖有煩言。旋復强該助教扣校丁薪金。致起一番衝突。噫。學校爲教育機關。固非若什捐稅務之有包辦者。某甲此種行爲。誠教育界之一趣聞也。

廈門通信

△督促全國墾荒之辦法 當局爲督促全國墾荒以闢地利起見。特訂定墾荒辦法四條。茲特照錄如下。(一)各縣分東西南北四部。每部共有納賦農田若干畝。荒廢民田若干畝。不宜種植者若干畝。(二)各縣荒地可以開闢者若干畝。其土宜氣候若何。(三)各縣之官民荒地荒山。其土宜氣候若何。(四)各縣之官民荒山荒地。除由紳商設置公司承辦全闢墾務或招承放墾外。其經耕商承辦之處。須分別呈報云。以上辦法。聞已咨行到省。不日可轉行到廈也。

曾患頭暈心跳臥床不起

在南京有患此症者乃是因血虧腦弱所致也

凡記憶不敏或少一動作便覺心跳不已或胃納減面色黃萎患者亦明知血薄氣衰血枯之故不必俟醫生告之也因病狀如此最易發覺耳補血即所以健腦地球上之藥品能補血而健腦者首推韋廉士大醫生紅色補丸也蓋是丸天下馳名一經按仿單服用且按仿單所示衛生方法即謹求飲食等類已曾救了千萬之患血薄氣衰腦筋疲乏者矣患者一服是丸便即康强復原即如江蘇南京劉廢主人陸謂遵元生亦治愈中之一份子也陸君因用心過度致腦筋虛弱其來函云某人因提倡實業工藝力求精良故日夜神思心血耗竭腦筋虛弱記性不敏胃口不宣飲食不思種種病魔精神衰敗形容憔悴延請中西醫士診治服藥罔效身體漸瘦又加頭昏眩暈心跳不已臥床不起家屬倉皇失措幸遇吾友俞嫣之君前來探視謂及病源據云伊友胡君勉齋前患相同之症服用紅色補丸得獲全愈余從其言購服之及試服兩瓶而腦筋記憶頓如前心跳漸而居然全愈服半打飲食頓加釋…

死回生之效力也韋廉士大醫生紅色補丸能轉弱爲强使身體精神强健復原不分男女功力相同者也凡西藥者均有出售或由函寄星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵費力在內

衛生常識奉送

茲有精美小書名曰衛生常識專論衛生要道如欲索取卽函寄一明信片至韋廉士藥局原班郵奉可也

普渡赤子之慈航

係山西縣知事稱頌嬰孩自己藥片之辭也

山西廣靈縣知事曹祖烈先生來示云次小兒產纔一月忽然害病肚腹發硬夜啼多哭大醫治總未見效閱報登知韋廉士嬰孩自己藥片之功效遂向購兩瓶與小兒試服服至十餘粒病即全愈嗣後一小兒不暢快不問是何病症即令服此藥片無一次不立奏奇效可見此嬰孩自己藥片眞是靈丹妙藥普渡赤子之慈航嬰孩自己藥片專治嬰孩胃弱不化大便秘結肚痛腹瀉發厥傷風寒熱出牙各症均可服用可保絕無危害即最幼穉之嬰兒亦可放心服用也凡西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局郵奉一瓶可也

注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今暫沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元 貴處無藥購買此藥以可照價匯來敝局亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒皆變銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵 星架坡韋廉士七號信箱啓 由一千九百廿一年二月廿八號

頂上靑選米再到叻

敬者本棧火礱所出之一號香米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠。惟自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺政府爲重視民食起見乃將米市悉由政府督辦得以維持現以本庄米石遂久未辦到叻中然以前歲叻中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再見相見欣喜之餘何可言宣茲本號已經選配最上等之香選標米儎至叻中仍照前規由十八間與和一家經理此等上米係選淨粉精製成最諸往年來叻者更加香韶鮮潔故其香味等等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日 暹京網絡隆興棧謹啓

註冊商標別人不得冒用

鳴謝電學名醫

楊寶信大醫生者乃美國支加哥省電學大醫院畢業回國也醫生前在吉隆坡電醫館就醫者無不應驗久已遠近馳名前數月因遊埠到叻僑寓有聞其名者趨之若鶩醫生見地鶩無所從擇地開設醫館自開辦以來已中其門若市弟向受水濕使體四肢疲軟精神衰弱（心房）恍兼患夢遺體魄日見消瘦服藥無效乃蒙 醫生施以電術調治數日間精神，快不旬日其病若失靄藹胃口强壯身體健康矣電醫一科誠回天之妙力也醫生學精心細凡診病十分謹慎所以百發百中思病者其速就焉弟因無以報愛能數言以鳴謝忱此佈

（醫生館在水仙門大馬路一百一十七號）

民國十一年八月十九日

中華抽紗公司 理余覺民謹白

30 Col man Street 30

敬請光顧

逕啓者敝有西人工程師一名（前在加吉打印度皇族航務工程任職）對於摩托工程學識及經驗均極豐富能修不論何種摩托機器商會中如欲修理摩托機者請按址光臨而商該工程師無不樂爲接洽將機器之微小破壞處免費詳告修理

凡工程師之欲學御車術者該工程師均願爲之指導取費平廉

凡摩托機器不論何家所造如有破壞該工程師皆能代爲修理如欲派往埠外地點或親至私人車房修理者隨尊便

商會中之有摩托車摩托貨車或電輪者當時有人爲之料理看管本工程爲商會利便起見可按月親臨查驗機件免其一旦破壞修理須費多資也

商會中如有欲買或賣新舊摩托車者本工程師亦可代理祇取紅利極少

本工程師存有火酒車油及摩托車應用之機件甚多以便隨時採購取價公平敬乞賜顧

本工程師辦事所設於巴拉士吧沙路（潟米路）七十五號門牌德律風爲三七一號電碼（……）

英一千九百二十二年八月十四號 （卡）

◆招商入票承開當店之廣告

一 國家現欲招商入票照一千八百九十八年當商法律在新嘉坡大坡及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百廿三年正月一號起計

二 每區只入票一張但一人得入票爭辦數區并無限制

三 [illegible]

四（子）各票必須於一千九百廿二年九月五號正午十二點鐘以前寄到叻坡三州府華民政務司收入（丑）每票須用信筒封固外面寫印并註明投充當店之票等字樣各票如係投充大坡之分區者（即下列第一至第廿二號各區）每票須隨帶壓票銀三百元若係投充山頂分區者（即下列第廿三至廿四號各區）則每票須隨帶壓票銀一百元此銀均由入票人用庫務司名義入在西人銀行取回收條即將該收條隨票投入

五 餉銀定於每月一號以上期清納并另交一個月之餉銀存貯作保

六 凡欲領取入票之格式紙及查詢承開當店之條件及規則者可往叻坡華民政務司署取閱署內另有開設當店各區之圖一幅任人閱看

七 國家非定取出價最高之票所入各票即全棄不取亦無不可總之凡予招投當店有所便益者國家均可隨意爲之

八 各當店每年須依據入息稅法律按間分抽入息稅

今開設當店各區開列於左

大埠

第一 島美治律區由亞巴紗嬌勝律（門）直至香港士的力止

第二 島美治律區由亞巴馬交士的力起至亞巴振眼士的力止

第三 楠美治律區由馬交士的力起一邊至勝媽士的力一邊至摩士的力止

第四 楠美治律由勝媽士的力及摩士的力起至實密士的力斜對楠美治律一百十四號止

第五 楠美治律區由實密士的力斜對楠美治律一百十四號起至丹戎巴加律角頭止

第六 丹戎巴加律區由淸端士的力起至邑力律止

第七 媽氏律區

第八 不基區由門牌一百廿七號起至一百七十號止即舊芳林基區

第九 南京士的力區

第十 夏付祿律區由島嬌吉律起至振瑞律止

第十一 及不律區由及不亞峇峇差館起至直落不蘭牙嗎片倉止

第十二 島爾律區由登律起至紀連尼律止

第十三 實力宜律止

第十四 綿道車區

第十五 梧槽律區由美治律起至梧槽千拿律止

第十六 峇美治律區由不蘭高咯及色媽拿紗連起至綿道律止

第十七 峇美治律區由夜蘭加勝地起一邊至不蘭高止一邊至色媽拿紗連止

第十八 峇美治律區由三峇拿律起至夜蘭加勝地斜對峇美治律七百四十二號止

第十九 亞納士的力區由峇美治律起至美治律止

第二十 加楹律區由雲打士的力起至加楹橋止

第廿一 實楹岡律區由西亞路威律起至四枝峇三須古石止

山頂

第廿二 浮羅地峰區

第廿三 實楹岡渠區由排也利峇差館起至五枝峇一須古石止

第廿四 巫結智媽差館一須古石界內爲 [illegible]

英一千九百二十二年八月四號 （十）

先施公司

家庭教育（衣 車）女界用品

◁每架一十五元▷

敬者本公司新到新式衣車其式細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針黹科等

新到無多 購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

▷上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所◁

（水仙門十三號）

▶請注意浴衣廣告◀

諸君冲凉以後。及在寒冷的早晨和晚上。要講究衛生嗎。那麽。便請駕臨水仙門十三號本公司來選購一件浴衣。不論冲凉睡覺。一定可以使你爽快。茲將價目列後。

單毛浴衣 每件五元八角
雙毛浴衣 每件八元五角
絲光浴衣 每件十一元
條格浴衣 每件十一元
毛冷浴衣 每件十二元

以上各種尺寸的大小長短。顏色的鮮艷淡雅。一律都有。請諸君及早惠臨選購。無任歡迎。

民國十一年八月十九日

Sean You Zoo & Co., Ltd.
13, High Street.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功效甚大稍具常識者亦能道其大概故今人競尙眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮為目體之光帶爲紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光浪皆足蕲再使眼官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能抵禦其色浪之侵害計用黃或藍片可滅青紅紫三色用青片可減紅紫二色惟黑片則能減減七色之侵凌依光學實驗以觀黑片最佳質與盤大之黃藍之合色即茶青色爲最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者概能減滅七色之强烈光浪若淡者能罩除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力之短長而磨製更按個人面部之大小而裝配有大各適合之利無張冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光度又能抵禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍與乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司啓

民國十一年七月一日 （口）

警告

運啓者第二九一七號牛車牌即本年黃地黑字者已由該牛車主人來本局報失因特登報聲明仰各注意此佈

一千九百廿二年八月廿五日

車輛註冊員浩巴氏示

W. F. HOOPER Registrar of Vehicles

◆金星俱樂部敎請潮州白話劇諸君演劇助賑宣言

潮州位居國南瀕海氣候溫和民情醇厚海山居足獵水居足漁之樂土也乃年遭不造禍害迭侵如本月二日之風災爲開闢以來所未有惡潮暴漲人民魚鱉狂風橫吹闔里坵墟死生命以十萬計失資財以萬萬計死者既少可憐生者復無家可依悲慘之情誠不忍聞弟等雖生長斯邦而種一漢裔當此同胞慘似倒懸之秋寧不亟思救解之策敢作秦越人之互視肥瘠耶惟地廣災深斷非杯水車薪所能濟事是以不能不求他山之助不得不爲將伯之呼矣潮州白話劇諸君子救國心深技藝爛熟豈第進退可爲模範即如嬉笑之罵亦詩文章其存歿入已膾炙人口固無庸弟等贅述也昨爲溝賑情殷遽萌妄想致書潮州白話劇諸君敦請演劇資助乃蒙諸君子不見擯斥反樂於成所謂人之好善誰不如我者非歟遂定於八月三十一日假梨春園爲劇場所冀各界仁人名門淑媛憫念奇災惠然肯來藉娛觀以解囊托興趣而濟損多多益善哀鴻庶能均沾源源而來涸鮒或得復活此則不獨在事者應代數十萬災黎頂禮非鄰族不滅死者自靈亦當化悼啼爲向諸善長申謝也臨此宣言統希鑒察

名譽總理（恕不稱呼）

林秉祥 余應麟 張錦全 林紹裘

□正典 李亮琪 周榮和 謝清河 劉成財

□亞鑑 陳文榮 李金賜 李南生

曾朝典 陳文經 曾振光

庶務長 朱相賢

庶務員 石學館 邱昆烈 劉寄雲 區玲輝 陳壽裕 余竹林 張金水 陳瑞榮

驗票員 陳玉成 陳脊舌 沈振利 邱連榮 林謀鑑 楊明輝 鄭賜奎 許木坤

臨門售票 全體職員担任

場內售票員 蔡亞輝 劉經元

男界招待員 金星俱樂部 南洋青年勵志學社

許遜奇 冼榮基 曾亞凡 朱兆光 鍾植生 黎寬裕 李文泉 郭潤榮 吳瑞朝 陳文和 蔡秉泉 劉庚隆 黃文邦 曾敬笙 蘇炳和 曾秦殿 蕭錫炳 陳榮任 宋裕鋆 梁添福 周炳炎 林嶽六 陳亞欄 陳茂松 陳超□ 張應欽 陳岳宗 陳善葆 沈槐昭 陳海澄 曾其隆 王明林

女界招待員 中華女學校 南華女學校

劇務主任 李鼎生

劇員 吳焯雲 李夢笑 王秀峰 陸韻涯 曾頡石 黃萬松 許復啟 劉亦仙 曾裕錮 吳甲泉 陳冠五 盧松典 陳少吟 曾賢芝 陳傑人 曾裕欽 陳鴻飛 陳映卿 林裕昌 譚非儂 林步青

劇目 寫實悲劇 淚黎痕（表演汕頭颶風海潮慘狀）

開演日期 陽曆八月三十一日即陰曆七月初九日

劇場 牛車水戲園街梨春園

禮聲費 名譽總理五元 職員二元

入場券價目 名譽券十元惠多益善 特別券五元 超等券三元

附啟者全體職員自劇員于三十一日下午二點到梨園樂相

中華樂合音樂會到場助興

中國汽水公司全場汽水足用

大同報効影相廿四寸一片連架

岑中記全場生花

英美烟草公司全場香烟贊用

李金賜樂助自製火柴足用

南洋烟草公司全場香烟

總昌借用台上家私

本會辦事處在吉寧街門牌三十二號

其除各熱心家報効品物俟陸續補登

場內什物皆照常價

民國十一年八月廿四日

金星俱樂部演劇籌賑會啟

廣告

朱廣□送□和記俱樂部 梁□俱樂部

朱□□ 二元 □省 仁發俱樂部 吳佛寺

吳□蘭蛾眉鳳岩 紀懸添

每百觔 二頭 四頭 曾攀生

六頭 時價

朱張安從化生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年閏五月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌十三號啟

特別佈告

敬者本坡新鑑光善心堂自庚申年建造有一天公地母太上老君各衆神廟一座至今以來香火興旺求者無不應驗本年五月十五日太上老君出一聖諭所說本年本坡時氣不好叫要救濟萬民百姓在壇內不得收人禮儀一概之事至閏五月近日有幾人出來冒認本堂名字捐題七月初一日聖誕之緣金者此事假的不是眞的倘若本堂要出來捐題者必定前一月先行登報通知然後派二董事陳松華陳娘保出來捐題可爲眞的若諸君得知此等假冒捐題之徒前來報告本堂本堂即賞花紅銀二十元決不食言此佈

民國十一年八月十九日

本堂總理王水斗謹啟

◆退受聲明

敬者本坡合珞律門牌一百六十七號泉和號建造屋宇生理原係蔣金爾自己開創迫至辛亥年間蔣金爾特招黃秋成合股藉資擴充茲因黃秋成年已老邁志欲返國將泉和股份劃與蔣金爾承受所得母利經已一概收訖至泉和號所有欠人及人欠各賬目俱歸蔣金爾受理不干退股人黃秋成之事倘黃秋成日前有與街外諸商來往手續未清者限自登報之日起一禮拜內前來理會清楚過期不來乃是自悞與承股人無涉先此聲明以免後論

中華民國十一年八月廿一日

受股蔣金爾 退股黃秋成 全啟

◆美發公司招售廣告

本公司專辦土油屎電油土油及各嘜車油幷風車內外乳輪發售本公司設創伊始所有貨物極力研精凡諸價目格外從廉以昭誠信 諸君光顧無任歡迎此佈

民國十一年八月十五日

小坡美芝律門牌二十九號 電話一千八百零七號 美發公司謹啟

◆經成測繪建築公司遷寓啟事

本公司經于八月十二號遷往土庫街與者里巷內門牌十三號營業 商會光顧請到該處接洽爲荷

民國十一年八月十四日

林邦英 余乙任 仝啟

Lim & Yeoh Civil Engineers, Architects & Surveyors 13-B Change Alley

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,

(Chili & Sesamum Oil)

266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

整批 零沽

芝蔴辣椒油

一、芝蔴功能補腎潤腸辣椒性却濕長齒血物中西醫家考驗落肉胃而化合之有潤腸之功追風散濕之妙本公司特聘歐美農學名師用化學的方法其質提取芝蔴辣椒之精華製成此油隨意食用能開胃去濕解滯助消化調氣潤食料中最潔無上上品與衆不同

二、此油可生食可熟食較花生油更美且係上食凡植物比肉尤爲潔淨凡卡鮮菜蔬肉類蒸滷入食用或食油臘肉須入小碟內沽食能去膩開胃助味解滯

三、凡用此油炒菜蒸魚不但香噴適口抵壯提味或用以製做加糖雞加製魚肉炸魚其味較尋常加倍香美調食料中不可多得之

四、品凡胃口不開大腸乾燥於食物內適宜注入

五、能坤燥潤腸比油各坪貯透氣之客盛

六、購原樽不壞永久不壞居家日用必需之品裝璜華麗耕商送禮食尤受中外各界歡迎

△價目表

一斤庄 七毫六占

半斤庄 三毫八占

四兩庄 二毫占

△代售處

先施公司 曾萬同 梁豐福 馬玉山 上海印務局 采豐 雷善 雷廣祥奉

經理李潤涵披露

警告

逕啟者第二九一七號牛車牌即本年黃地黑字者已由該牛車主人來本局報失因特登報聲明仰各注意此佈
一千九百廿二年八月廿五日
車輛註冊員浩巴氏示 申
W. E. HOOPER
Registrar of Vehicles

◆金星俱樂部敦請潮州白話劇諸君演劇助賑宣言

潮州位吾國南端氣候溫和民情醇厚海山居足獵水居足漁之樂土也乃年遭不遺禍害迭侵如本月二日之風災爲開闢以來所未有怒潮暴漲人民魚鱉狂風橫吹閭里坵墟殞生命以十萬計失資財以萬萬計死者既少福可憐生者復無家可依悲慘之情誠不忍聞弟等雖生長斯邦而種一漢裔當此□聽慘惻側隱之秋寧不亟思救解之策敢作秦越人之互視肥瘠耶惟地遠災深斷非杯水車薪所能濟事是以不能不求他山之助不得不爲將伯之呼矣潮州白話劇諸君子救國心深技藝爛熟豈第進退可爲模範卽如嬉笑怒罵亦皆文章其聲譽久已膾炙人口固無庸弟等贅述也非□傳賑情殷遽萌妄想致書潮州白話劇諸君子請演劇資助乃蒙諸君子不見摒斥反樂於成所謂人之好善誰不如我者非歟茲定於八月三十一日假梨春園爲劇場所冀仁人君子名門淑媛倘念奇災惡然來顧藉嬉戲以解發花與趣而解捐多多發善哀鴻庶能均沾源源而來涸鮒或得復活此則不獨在事者應代數十萬災黎頂禮而謝鄉族不滅死者自感亦當化鶴啣環向諸善長申謝也爰此宣言統希鑒察

名譽總理（恕不稱呼）
鄭正典 林棠祥 余龜淋 張錦全 林紹裘
黎盛福 李亮珙 周来和 謝滿河 劉成謝
余應璋 成亞隆 陳文榮 李金賜 李南生
林振坤 林錦成 曾朝典 陳文經 曾振光
陳種春 沈傳榮 黎有宦 仁符俱樂部 吳佛吉
曾頌芳 聯息俱樂部 和記俱樂部 梁開俱樂部
僑僑俱樂部 陳居俊 李風岩 紀懋添
陳炳炎 梅國良 李星岩 王水斗 曾嶽生
陳錫藩 黃榮森
正總理 陳桂榮
協理 卓錫榅 林振茂
財政員 曾汝平
監票員 林祈觀
查眼員 何仲英
文牘員 方思敬 張茹眞

庶務長 朱相賢
庶務員 石學能 邱民烈 劉啓雲 區玲輝 陳壽裕 余竹林 張金水 陳瑞榮
驗票員 陳玉成 陳誉舌 沈振利 邱連榮 林謙遜 楊明輝 鄭賜奎 許木坤
臨門售票 全體職員担任
場內售票員 蔡亞輝 劉經元
男界招待員 金星俱樂部 南洋青年勵志學社
許耀奇 冼榮基 曾亞凡 朱兆光
鍾植生 黎寬裕 李文泉 郭淸榮
吳瑞朝 陳文和 蔡秉泉 劉庚隆
黃文邦 曾敬霍 蘇炳和 曾榮殿
蕭樹炳 陳榮任 宋裕璇 梁添福
周炳炎 林蔚六 陳亞權 陳茂松
陳燧書 張應欽 陳岳宗 陳善猷
沈觀昭 陳海澄 曾其隆 王明林
女界招待員 中華女學校 南華女學校
劇務主任 李鼎生
劇員 吳焯雲 李夢笑 王秀峰 陸韻涯
曾頤石 黃禹松 許復敢 劉亦仙
曾裕鎔 吳甲泉 陳冠五 盧松典
陳少吟 曾雅芝 陳傑人 曾裕欽
陳鴻飛 陳映卿 林裕昌 劉非儂
林步青
劇目 寫實悲劇 黃黎涙（表演汕頭颶風海潮慘狀）
開演日期 陽曆八月三十一日即陰曆七月初九日
劇場 牛車水戲園街梨春園
襟章費 名譽總理五元 職員二元
入場券價目 名譽劵十元以多爲善 特別券五元 超等券三元
附啟者全體職員劇員于三十一日下午二點到梨園影相
中華聯合音樂會到場助興
中國汽水公司全場汽水足用
大同報効影相廿四寸一片連架
岑申記全場生花
英美烟草公司全場香烟費用
李金賜樂助自製火柴足用
南洋烟草公司全場香烟
總昌借用台上家私
本會辦事處在吉靈街門牌三十二號
其餘仍有熱心家報効品物俟陸續補登
場內什物皆照常價
中華民國十一年八月廿四日
金星俱樂部演劇籌賑會啟 八

特別佈告

啟者本坡新鑑光善心堂自庚申年建造有一天公地母太上老君各泉神爾一座至今以來香火興旺求者無不應驗本年五月十五日太上老君出一聖諭所說本年本坡時氣不好卽要救濟萬民百姓在壇內不得收人禮儀一概之事至間近日有幾人出來冒認本堂名字捐題七月初一日聖誕之緣金者此小假的不是眞的倘若本堂要出來捐題者必定前一月先行登報通知然後派二董事陳松華陳娘保出來捐題可爲眞的若諸君得知此等假冒捐題之徒前來報告本堂本堂卽賞花紅銀二十元决不食言此佈
民國十一年八月十九日
本堂總理王水斗謹啟 丑

◆退受聲明

啟者本坡合洛律門牌一百六十七號泉和號建造屋宇生理原係蔣金簡自己開創迨至辛亥年聞蔣金簡特招黃秋成合股酒資擴充査因黃秋成年已老邁志欲返國隱將泉和股份割與蔣金簡承受所得母利經已一概收訖至泉和號所有欠人及人欠各賬目俱歸蔣金簡受理不干退股人黃秋成之事倘黃秋成日前有與街外諸商來往手續未淸者限自登報之日起一禮拜內前來理會淸楚過期不來乃是自悞與承股人無涉先此聲明以免後論
中華民國十一年八月廿一日
受股蔣金簡 退股黃秋成 全啟

◆美發公司招售廣告

本公司專辦土油屎電油土油及各嘜車油幷風車內外乳輪發售本公司設創伊始所有貨物極力研精凡諸價目格外從廉以昭誠信 諸君光顧無任歡迎此佈
民國十一年八月十五日
小坡美芝律門牌二十九號 電話一千八百零七號 美發公司謹披

◆經成測繪建築公司遷寓啟事

本公司經于八月十二號遷往土庫街眞者里巷內門牌十三號辦事 商侖光顧請到該處接洽爲荷
民國十一年八月十四日
林邦英 余乙任 全啟 下
Lim & Teoh
Civil Engineers, Architects & Surveyors
15-B Change Alley

中華土產公司
THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592
本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二
整批 零沽

芝蔴辣椒油

一、芝蔴辣椒功能補脾潤腸辣椒性和濕去瘀血中西醫家考驗落胃物而化合之有潤腸之功追風散濕之妙本公司特聘歐美農學名師用化學的方法去其渣質提取芝蔴辣椒之精華製成此油隨意食用能開胃潤腸去濕解毒助消化滑瘀氣上等料中最潔淨無上上品與衆不同
二、此油可生食可熟食較花生油寄美且係土產植物比猪肉爲潔淨凡卞鮮菜蔬肉類入食用或食油膩肉類入小碟內沽食能去膩開胃助味解毒
三、凡用此油炒菜蔬不僅香噴適口並提味或用以製做加料雞鴨加製魚肉及炸魚其味較薄加倍香美調食料中不可多得之美品
四、凡胃口不調大腸燥於食物內滴注入乾能助燥潤腸
五、比油各單講原價貯透風之處永久不壞
六、居家日用必需食品裝璜華麗稗商送禮尤受中外各界歡迎

△價目表
一斤庄 七毫六占
半斤庄 三毫八占
四兩庄 二毫

△代售處
先施公司 曾萬豐 馬玉山 梁同福 采章 上海印務局 善雷 廣祥泰
經理李潤循披露

廣東

陳競存回省之詳情

（羊城訪函）粵軍官方面。自孫中山退出省垣後。卽主張請陳競存返粵。除日昨所派遣金國兩代表外。復有某司令等。於前日十三號趨赴惠州力請。陳初猶未允。後經衆人環請。陳遂於日昨出駐石龍。意在召集在省各軍官。商議一切事宜。各軍官聞之。卽於昨晨領備花車一輛。駛往石龍迎接。葉若卿饒公廳暨各師長各司令。聯翩前往。抵石龍後。陳總司令已偕黃司令及日前到惠州各代表抵步。卽在石龍車站會晤。旋略用茶點。隨後各軍官一致發言。現在粵局大定。請總司令卽日乘車進省。主持政局。陳堅持前議。謂省長一職。我始終請少川出山。我今日之來。特以離省已久。故不能不徇大家之情。來與大衆把晤。並巡察一切。旋有某師長及某司令正色起言曰。我軍爲大局起見。主張總司令仍復舊職。如總司令尚不見納。我軍亦當撤手不幹。於是一致附和。紛紛發言。無非要求陳氏卽日駕返羊城。陳以各軍官如此堅決。非進省無以解圍。遂卽俯允。各軍官大喜。卽通知省內各機關。於是歸秀南與飛等要人。紛到車站迎接。並派憲兵粵軍督察游擊隊多名。詣站保護。陳以三時三十分抵東山下車。卽一一與各人握手爲暗。隨後羣擁同上白雲山暫駐云。

孫中山離粵詳情

孫中山赴滬各情。已誌前報。茲續接粵訪函云。九日下午三時四十分。據沙面英領署消息。孫中山已于本日下午三時拾五分乘英國砲艦武漢號離省往港。准昨十號首途赴滬等語。訪員聆此消息。立親往沙面。再爲詳細之調查。備悉孫氏此次忽然離粵之原因。特分述于下。北伐軍自前日九龠源始與一役。受重大之攻擊。牽動全部。勢不能不退返南雄。無如粵軍師師進擊。四號卽南雄又被粵軍攻入。北伐軍首尾不能相顧。且餉械又實行缺制。有三面包圍贛州之耗。意欲盡繳北伐軍槍械。消息傳來。孫氏不免失望。故當時正在病中。心緒不寧。病益增劇。某醫乘時遂有促孫還赴上海調治休養之獻議。孫氏頗爲動容。其離粵原因者一。自鵝潭位于沙面租界。本可保險。惟某國始終不允援助。且嚴有防止其艦員登岸之消息。一切糧食需用品。雖尚有人輸送。然因此已感困難。至孫艦搜捕來往船隻。在孫氏明知有害航道及商民之交通。惟任勢必不能不出此戒嚴手段。然以此之故。一切船艇。均不敢近。船自欲購平常品物亦不得。艦中材料品。亦不能登岸添置補充。最近復聞葉舉有以兵力收回艦隊消息。因此艦兵羣起恐慌。衆心解體。至七號遂有聯謁孫氏解決進止之舉。孫乍聆此訊。知事已不可爲。衆亦不爲已助。離粵之心遂起。此其離粵之原因二。艦隊司令溫樹德氏。前曾函致孫氏。請孫交回永豐楚豫豫章等艦。否則將有動作。此函去後。孫概置不答。溫忍無可忍。特遣代表赴永豐艦謁孫。孫拒而不見。溫以孫太不諒解。遂毅然率海圻等艦駛出海外。以表示確與孫脫離關係之意。〔此次外間則異其名曰海軍表示中立〕但如孫始終不覺悟。以爲永豐等艦。尚可爲力。而某方面又不繼續供給需料。試五六等日。艦隊確患糧荒。孫此時始知大勢已去。此其離粵之原因三。孫自睹艦隊後一切艦務進行。全恃陳策。但陳屢遭挫敗。加以現目種種環境。相逼而來。最痛心者。北伐軍確已失敗。旬餘均無消息過至。聞欲再進攻省城。惟指揮恐不如意。此節昨據海軍某甲所言。亦未敢妄動。七號午後。孫復加派砲艦赴某處監視孫艦行動。孫擁艦進退維谷。孫之秘書長謝持。確以現時所處地位。孤立無援。故柴遂開重要會議。當時列席。艦長艦員共十餘人。皆一致勸孫暫爲容忍。徐圖後算。惟性甚強硬。仍以己身爲總統。萬不能如此下野。後謝稱。謂可由總統提出非常總統與護法政府共其存亡。則離粵之。而護法統系仍在。孫以爲可行。卽請英領赴艦商議。并將與其部屬會議情形。先告知英領。請如孫確有離粵誠意。本領事當派艦護送。予以安全之保證。但此行須向後往別處。至是孫乃謂往上海。英領遂慨然允諾。立與辭返沙面。電知武漢砲艦。預備升火。此七號下午情形也。孫既決定離粵。卽摒擋一切。隨行者爲謝持及得力護弁三人。謝請示于孫。謂須通電聲明。孫不悅。謂況竟通電于何人。謝曰國人。孫曰國人乎。此非其時也。余可自由來往。此行赴上海亦平常事耳。又何必多此一舉。致增他軍之資料。謝遂不敢再請。故孫離粵確始終無一文一字一電之通告也。翻號午英領再來。謂艦已備妥。請孫卽行。孫遂起立。與衆握手爲禮畢。（是時孫仍穿中領民裝）遂偕謝持等乘電船。轉赴武漢砲艦。先是英領知孫氏確決離粵。遂于翻號下午通電香港。請撥車至砲台。沿途軍警。勿得僕會。葉接電。當然照辦。至孫于三時十五分離粵後。卽派第七路司令黃強赴沙面法領事。黃爲留法學生。探詢消息。旋赴英領署。得悉僕確情形。遂電復葉舉。葉據報。立通電各機關知照。是長堤與軍調查處。第二獨立旅。均派員乘汽車。用白布旗。大書有（本日下午三時三刻孫中山先生乘外國兵艦過港往滬）等旗幟。高陞車中。并大鳴串砲。粵軍聯合巡查處陳章甫吳飛。亦親以五十元購買串砲。乘車沿途燃放。卽命人加雙門底廣州酒店。亦鳴砲致慶。故九號下午。全市串砲聲不絕。入夜長堤永漢各馬路雙門底西關十遊人。因出去看汽車舉動。故遊客倍衆。夜市更盛。計處約有十生戲事以來。夜市之最旺。遊人之倍衆者。蓋爲九號晚。因人民久已厭亂。今聞孫已離粵。謂大局可以寧靜。故有此舉。孫離粵後。關於一艦之處置。葉舉已請湯廷光商議。分別轟回。關於北洋艦者。永豐豫章楚豫。則由溫樹德收回。其海防寶璧廣玉則應由廣州府水上警察局長龍榮軒收回管理。葉同時并通電各機關云。衛粵〕連日我軍在始興南雄仁化樂昌等處。將許福賀組湘各殘敵之殘部。紛向贛湘邊境逃竄。連日來歸甚衆。粵境已無敵蹤。軍事經告結束。今日下午三時三刻。孫文赴英國兵艦武漢號出發赴滬。地方安靜。秩序恢復。知注特聞葉舉叩。總指揮葉住。此孫中山離粵之前後情形也。

南海羅村之民軍

日有黎可廷等。在南海羅行等處。招撫民軍。號稱某支隊。墟中已陸續發現此輩蹤跡。其裝束俱戴白通帽。服白布衣褲。該處紳耆。恐爲地方患。昨已添招抗方游擊若干隊。推舉前任四堡商團長黎國謨爲大隊長。督飭分防捍禦。黎昨已赴墟接帶云。

大風災餘聞

潮安函現在城內街巷瓦礫。擠路兩旁。行人無阻。兩邊牆壁。各有危險。亦多薦次拆卸。電燈必需旬日後方能恢復。商會令各商民。臨時增設路燈。下市以下之大街。點設火船燈。下市以上之大街。點設大光燈。而後巷東門街下水門街。亦多點設。西日江水頗漲。下水上水竹木三門俱澇。貧民之撈取杉木者。殆數數人。據聞意溪杉行所損失之杉木。價值約在二十餘萬元。集安有德報德各善堂。收日來拾得林南洋等處收埋水屍者餘人。購備棺木二三百副。草席千餘條。教育局陳司長則呈請潘厝巷尾東城。被老樹損壞。關係江水保障。縣署函請韓江治河分處陳主任。會同醫前往勘視。以便收整。自經此大風災。百物再漲。瓦價漲高三倍。甚極驚聞。火車消息。傳聞必需一月方能通行云。

緊要聲明

敬者敝公司　遞陳寶龍君司理今已志願自行告退茲議張君英偉繼任斯職以後凡敝公司支取貨項以及街前來往種種須有此人簽押爲生効力特此佈達

民國十一年八月廿五日　　滙昌公司露

金光油爲救世仙丹

前月店伴陳永□患□虛作悶之症有礙遂致不活性命將殆矣幸將金光油滴入鼻孔果然隨噴而醒再滴入口中出汗而愈豈不是救世仙丹也乎又余長女患□腳之即愈余之手臂被惡狗咬傷其瘡口約五分潤痛浮腫上□藥難治幸得余師□來金光油二滴命一服一搽余□□腳約五分餘之久其痛立消而傷口□爲紫黑色並發惡氣也即用油搽之黑色漸化汁漿服共十餘日而愈余友人蔡春芳兒一小童其指割將斷正鮮血淋漓將油搽之氣止痛消再多抹其油以布札之越日揭視進見識愼愈是真救世仙丹也今兒報上多人表頌余亦表揚其功使聖藥快以救世耳

此油小坡中英藥房香春堂大坡萬山堂潤豫和培元堂計共寄售數十店

壬戌年六月三十日　　陳家儒敬頌　壹

發實德 2 2 2 火柴

敬啟者莫實德222火柴火力飽甚不怕風雨吞氣減實火熄灰爲不染火災堪爲衞生佳品馳名已久今全山敝號售各界　諸君賜顧請移玉商號箱或零無不歡迎乃時此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號　電話一千五百七十五號

民國十一八月廿三號　　劉榮利號啟

廈門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處刻內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於廈門設立分行專營國內外匯兌活期存款定期存款抵押放款貼現放款跟單押匯買賣有價証券生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息匯水用人勞金無不格外克己手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕敬祈各界惠臨參觀冊任榮幸

董事長黃奕住　董事　吳秀生　韓君玉　史量才　馬亦鋒　葉沅坪　監事　徐靜仁　周希泉　總經理　胡筠

廈門分行經理　盧重九

行址廈門港仔口　電報掛號華文一五一一　英文

華洲代理處中街承巳興

中華民國十一年八月十五日

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行銷薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽銀六十三元
朱廣蘭細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭[illegible]嘜包種茶 二兩百六十四包每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
殿寶峯二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包碧螺精選茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂碧螺精選茶每箱五十元
朱廣蘭一百觔地字碧螺精選茶每箱三十六元
朱廣蘭一百六十包四兩清選茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭養素雞心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每箱百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱永安從化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌十三號啓

朱有蘭茶菸生油金牌中國褒賞

本號生烟各種名茶自榨熟油皆先自設廠工督辦不惜工本務求精美故絲烟有辟瘴化痰之功茶具除倦提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷僑胞所歡迎衛生家所推重也本號出品赤金綠久不變色各庄土布花樣新鮮綉銀鏈屏發枝精緻無不美以備供 諸君之采擇將各茶烟價目列如左

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十一員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鷄蛋銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員半
四兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
一斤庄四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩百二十包本號碧螺清選茶每箱十[illegible]
八兩庄二百六十包本號碧螺清選茶每箱二十元
一百斤散庄碧蘿春茶每箱四十二元
一百斤庄超等清選茶每包五角半
二兩百七十包鵝嘜鷄蛋包種茶每箱五元半
有蘭三金錢自榨油每担廿六元 註[illegible]到改良
有蘭大[illegible]百[illegible]十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大荷油十七元
各欵煙絲本坡每箱加税銀十二元
有蘭各庄絲烟名茶
朱有蘭各庄鎮金綠
雜錦[illegible]各庄鎮金綠
乘有大帮三寶爐四水生油發行
新到老城金字肉油時價
四水生油時價
新創二頭新式三金錢自榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號 [illegible]

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

啓者本班自開演以來頗蒙 諸君賞因本班所演各戲時頭均求極新奇美之畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將各日劇本概爲更換務使觀者眼界一新 諸君有興新早惠臨幸勿觀作煙雲之過眼可也

●頭場 七點半
談諧 四幕
羅靈遜之活劇 五幕
●二場 九點半
情妒 笑話二幕
人對人 六幕

價目列
官位二元 特別一元半 一號位一元
二號五角 三號位三角 四號二角

華樂電影戲院啓

芝菜路太師公廟前牙池電影戲

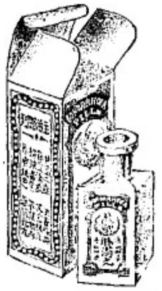
啓者茲有牙池大電戲班合於當呂宋實得力稱芝蘭堂實得力之馬角戲園開演該處部人即並甘公館尚者戲園一內陳設合宜風扇電燈均備並有看戲之場並已之所莫不妥爲布置全部隨意呼茶點任人所擇價錢特別每晚所演各齣大意列明於左

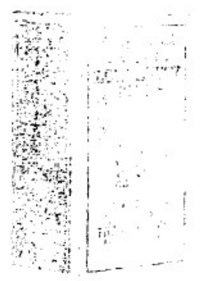
▲頭場七點半開演
印度菩薩克里士拉之出世 情彡 第十
歐諧 兩幕
▲二場九點 ［偵探］
世界社會之形形色色
皮鞋師之生涯 六幕
笑畫 二幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芝菜路牙池電影戲院啓

鶴鳴老標經驗良藥

總代理 [illegible]商店





此丸有乾坤兩[illegible]之功可大可入能[illegible]能縱比如氣毒撲源引入入腸及全[illegible]重山谷[illegible]木放鬱[illegible]鬆飛[illegible]電無前有身高抬丈腰圍八尺之[illegible]壯躍於是行超神威淋漓痛快足令敵軍懾戰欲[illegible]不能[illegible]將軍乃變花槍軟帶又能如孫行者化身忽而偉丈夫忽而小侏儒神妙不可思議最奇之點服此丸後終日無動靜不知不覺[illegible]身臨前敵雄赳赳精神百倍[illegible]夜戰馬超[illegible]終[illegible]達且元所氣鼓盪在谷滿谷在坑滿坑而[illegible]裏外夾攻之法寡與子男取外叢之[illegible]先後[illegible]之大[illegible]提[illegible]自然七擒七縱百遍[illegible]時[illegible]市傳千種子藥品類皆元陽[illegible]小[illegible]此丸和緩神奇[illegible]每服[illegible]不過[illegible]式[illegible]小粒計重不過[illegible]用日服三次[illegible]不過一化式分而[illegible]宜男足[illegible]洗化[illegible]男[illegible]女[illegible]世有金屋貯嬌尼山求嗣者盍興乎來

每瓶二元五毫 每打二拾五元

淋濁之[illegible]生俱由於人慾生民有欲[illegible]雄[illegible]於[illegible]接[illegible]壯[illegible]淋濁[illegible]因乃[illegible]陰[illegible]出[illegible]召事[illegible]斯[illegible]症也[illegible]而天於肉[illegible]膀胱[illegible]如[illegible]痛[illegible]既不可名言或白或黃色[illegible]九[illegible]之根[illegible]而非[illegible]射洗精所[illegible]成[illegible]能[illegible]射洗可以[illegible]濁[illegible]也[illegible]一[illegible]元本[illegible]人[illegible]射洗[illegible]效[illegible]一[illegible]內[illegible]一[illegible]不[illegible]外[illegible]用[illegible]食[illegible]治[illegible]莫不[illegible]射洗[illegible]名[illegible]遠近[illegible]外[illegible]求[illegible]於[illegible]大[illegible]也[illegible]極[illegible]服[illegible]大[illegible]小[illegible]七[illegible]

射洗白帶白濁藥水

白濁[illegible]帶[illegible]症[illegible]痛[illegible]服[illegible]不[illegible]丸[illegible]射洗[illegible]不[illegible]每[illegible]五元[illegible]也

實業欄

實業救國

○亞洲各銀行營業之概況

▲倫敦泰晤士報所載……大銀行十一家……去年營業情形……大致可以滿意

世界新聞社云。倫敦泰晤士報商業所列載史氏爵定氏一文。述去年亞洲各銀行之營業概況。足供經濟界參攷。其文云。試就去年亞洲各銀行之營業觀之。足見滙兌市場之大勢矣。例如中國對外滙價之上落與倫敦市上銀價之變動與對外貿易之衰落。關係極為密切。而印度則為逆差之直接結果。中國與遠東各區之對外貿易。與其他世界各處。其試驗時期均已過去。一九二一年貿易。於亞洲之商人。均甚利益。

日本對外貿易恭落。新交易之發生。為未售去之存貨所阻止。不過尚在進步。前途情形較堪滿意。新加坡因二種主要出產樹膠與錫及樹價之暴跌。遂致貿易與銀行承受不順利之壓迫。今所最堪稱道者。則為商人自行整理。以造成新局。印度中國菲列賓及爪哇於歐洲貿易之衰落。不能逃其結果。但就大體言之。滙價尚形堅定。

印度地位。無論如何。縣稱困難。一九二〇年羅比對英匯價平均為一先令十辨士三十二分之二十九。但以對外貿易之不絕入超與政局之不定。一九二一年之滙價。平均為一先令四辨士三十二分之三。但其情形雖劣。而一先令四辨士之滙價。於茶農等頗為有利。貿易之逆差。妨礙印度不少。一九二一年七月至九月。貿易雖漸復常度。仍以小麥之蠶批進口與金銀塊之大宗買入。復退於不順之勢。

以上情形。為亞細亞各銀行所遭遇。而過去一年之間。其營業之結果。尚屬可恃也。

(一)東方銀行　去年東方銀行之淨餘為一四四、一七一磅。股息派九厘。免所得稅。公債提三四、〇〇〇磅　現共為三〇、〇〇〇磅。營業所折舊金二〇、〇〇〇磅。滾存三一、一八〇磅。前屆滾入為三一、〇〇九磅。其資產負債對照之上之數。因滙價之[illegible]與營業之衰微。比前年低落。負債項[illegible]往存款[illegible]八[illegible]四[illegible]〇[illegible]磅。一九二〇年為八[illegible]項現金及金銀塊為二、六八四、八五六磅。約當負債與往來存款之半。擔保品為一、四〇〇、四四八磅。匯收票據大減。因印度貿易不振之故。放款與墊款減少一、三〇〇、〇〇〇磅。然在此情勢之下。亦非全無利益也。

○日人目中之山東礦產

職工合作通信社譯遠東時報云　山東有金屬及非金屬之礦。皆極豐富。在山東之東部近海一帶。多金屬礦。在西部與直隸河南江蘇等省接界。則產非金屬礦。而尤以產煤為巨擘。茲將其礦產大略情形述之於左。

金礦出產頗多。最著名者在膠縣境內之陸山。其礦脈長約[illegible]里。二十年前出產頗多。近已漸見竭蹶矣。又威海衛亦有殷姿之金礦。現由英商所組之威海衛礦務公司開採。[illegible]開尚未能獲利。此外在福山謝海等處。亦產金屑極多。而臨沂傳山徐與等則皆用舊法開採。據中國農商部地質調驗之報告。山東共產金二千六百盎司。礦地占三百三十二畝。已開掘者約四百七十七方里。

該省所產之銅鐵錫鉛等礦亦甚多。最大之鐵礦在歷城之陶夏崗。現由徐氏與日本商人合組公司。從事開採。最大之鐵礦在臨城。從前德人極垂涎之。今已完全歸日本商人之掌握。據富有經驗之工程師云此礦有一千四百萬噸鐵礦可採。可謂巨矣。

鉛礦以亞與為最多。錫礦在臨沂沂與寧新等處。進產少數之水銀。

非金屬礦則有煤、水晶、白泥等之產生。煤礦什伯與濟州衛山。其中以衛山礦為最富。在敢新之中與公司。完全商辦。每年約能採取三十萬噸。其銷路在揚子江下流各省。將來發達正未可限量。華募公司助屬煤礦。成立較遲。而產額年至六十萬噸。前為德人經營。今亦歸諸日人矣。

膠濟路附近礦產亦多。而博山萊蕪等地煤礦尤多。惟皆用舊法開掘。所出數量有限云。

○韶關商業近狀

韶關自去年戰事以來。居民恐慌。遷徙者甚多商場歇業。開局推小販。亦絕跡。市上冷淡情形。較日[illegible]但邇來軍事屢獲勝仗。近一二[illegible]已經[illegible]開。人心由是大定。遷移者復返。商店之歇業者。亦多已啟門復業。街上行人。漸形擁擠。市上小販叫賣之聲。喧雜不已。而茶樓酒肆。尤為暢旺。但無論何物。價格比昔倍蓰。如汽水一項。每枝竟售至二角。百雀麵每包售至二角半。豬肉每斤售至六角。其餘餅食等項。往日每件售一仙者。今則須兩仙。總而言之。無物不昂。惟現因新穀登場。穀價低跌。每百斤祇售二元四五而已。照現時情勢以觀。韶關商業。不日當可恢復原狀云。

○福州實業金融狀況

A小洋銅元之低落　福州小洋價值。自九十六文而至九十四文。銅元價值自十三文而至八文。近復愈趨愈下。凡市面購物。小洋通用祇九十二文。銅元通用祇七文。日前錢庄報告行市小洋價值九〇三。即九十文零三毫。銅元六〇九。即六文零九毫。查其原因。係小洋成色太低。銅元則受小洋之影響耳。如此則小本營業。及車夫工人。受害頗巨。將來亂福建者。必小洋也。雖斗瀧階區至今為梗。李氏之肉。其足食乎。

B建華火柴廠之虧折　福州建華火柴廠。開辦以來。表面上似頗發達。而按諸實際。所差尚遠。據詳細調查。福州城及附近各鄉。每月應消耗火柴五百磅左右。該建華廠。每月所銷售祇有一百四十磅。其餘多係榮昌與泰出品。是該廠尚不及四分之一。該廠失敗。推其原因有四。

(一)管理人毫無學識。致全廠人員辦事。均無秩序。近日街上常有肩挑無盒火柴。計斤售賣。與該廠之名譽。兩有妨礙。

(二)柴枝來自天津。盒片購自上海。成本較高。

(三)技師兩人。皆無專門學識。不過略識皮毛。祇有中學或工藝廠畢業之程度。致調和燐藥非多即少。多則易燃。少又不燃。或購買藥料。被人欺騙。昂價購進。不合成本。

(四)辦理火柴廠之資本。據熟識情形者云。至少須五萬元。該廠集合股本祇有一萬五千元。資本太少。故出品之成本較貴。日昨余晤及該廠中人云。現已虧本七八千元。擬再行重新招股。改良辦法云。

◆招租廣告

啟者小坡芭蕉路有舖一間第七十六號門牌欲招人承頂如有合意者請至古里記街第十四號嗎也兄弟公司接洽為荷

Meyer Brothers
14 Coleman Ce...

民國十一年八月二十六日　嗎也兄弟披露

◎弘農楊氏興建六宗祠告白

列位宗親先生公鑒敬啟者本宗在福建廈門設立弘農楊氏家族自治總會於民國十年成立經呈廈門警察廳思明縣出示保護在案茲公議興建楊氏大宗宗祠祠址擇定廈港保水牛埕原有之楊氏小宗舊址從新改築將來落成則闔國宗親有居停利便之歡無歧路徘徊之嘆因此在廈公舉紹嫣卓雲兩君親到各埠面與列位宗親接洽一切事宜仰祈指教特此佈啟并候

公安

壬戌年六月廿七日

弘農楊氏家族自治總會
興建楊氏大宗宗祠籌備處　披露
新嘉坡通信處玻璃後街楊巢茂行

◎承頂聲明

敬者同成與合記生理旺址在大坡衣箱街門牌十八號原係陳椅記陳新燦記陳福記陳番薯記陳樹益記在於丙辰年間合資同創歷來無異今因陳新燦復開股份之力冉添協將自己股本名下歸劃與陳椅記陳福記陳番薯陳樹寧記四人承受並請陳仙精陳鈞集調處當面批銷部尾自六月三十止今以後同成與合記生理及業產盈虧者與我陳新燦無干所有陳新燦與人來往數項者俱惟經手是問亦與同成與合記無涉先此聲明以免後論

民國十一年八月廿六日　石叻同成與啟

◆承頂聲明

啟者同成與合記生理賬址大坡衣箱街門牌一十八號原係陳椅記陳新燦記陳福記陳番薯記陳樹益記全本合謀歷年無異今陳新燦聞復股本願將自己股份名下歸劃「我陳椅記陳福記陳番薯記陳樹益記承頂茲聘陳仙精君陳鈞崇君公親調處當眾注銷陳新燦之部尾并批明日清部尾自此六月三十日止以後同成與合記生理得失者與陳新燦無干報同成與合記從前所有與陳新燦担保喜即者亦此俱作無效先此聲明以免後論

民國十一年八月廿六日　同成與合記謹啟

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

[illegible]各症藥到除患解[illegible]之藥丸[illegible]明各症內[illegible]中北藥無辛苦[illegible]每樽二元

[illegible]染蓋入筋[illegible]步難行[illegible]痛或酒[illegible]上走[illegible]諸藥未[illegible]受毒[illegible]等症[illegible]第一[illegible]每樽二元半

[illegible]專治中外驗名外科[illegible]疳外科[illegible]每兩

化[illegible]散 此[illegible]妙[illegible]專治外科[illegible]大小瘡症[illegible]各症[illegible]每樽五角

外科[illegible]洗[illegible]各症[illegible]各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二[illegible]不化[illegible]年近[illegible]

[illegible]服毒[illegible]皮膚[illegible]症補性和[illegible]每樽六角

[illegible]護身保平[illegible]其藥[illegible]此丸上等藥料監製腎部大藥[illegible]長[illegible]步維艱[illegible]除精神開胃身壯力健血氣充足 每樽一元

外科化毒[illegible] 本堂驗丸用民咨通[illegible]八三十餘味配製煉成通原血[illegible]各症陽毒辛苦傷身之弊老少皆可服專治傳染[illegible]如神 每盒一元五角

名馳花柳大全 叻保能平保 會豐商店批發

之牛乳
[illegible]完[illegible]來自瑞士國內該國所產最良

此等牛乳在三[illegible]有出售

英一千九百廿二年一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實棣士衛呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents
SINGAPORE & PENANG

大注意 招人承頂

本館主人劍丁家中有緊要事故欲返國一行擬將餐館招人承頂有欲承頂者請到牛車水戲園街門牌第四號本館內接洽或到小坡二馬路禾德堂門牌第一百二十六號陳華軒先生處面商亦可 海洋餐館主人謹白
民國十一年八月廿一日

諸君慣飲咖啡與茶矣而未嘗飲本棧特別製造之衛生咖啡是種咖啡名咖啡而實非咖啡以其乃用五穀之精製成絕無咖啡及茶之毒質在內飲之令人精神爽快身體健康至於氣味清香甘美可口特其餘事耳謂予不信請嘗試之
民國十一年八月十八日 [illegible]

星洲培育學校披露

石龍岡律門牌三百九十九號

緊要警告

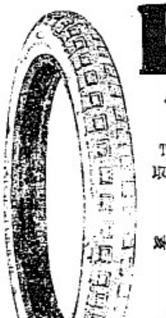
本公司有大帮真假之鑽石出美物售價廉無能與比諸商爺如欲看各種[illegible]賣者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時標之唯一代理人金質銀質或鐵質的均有存貨請移玉來視爲禱

本坡諾賓得力[illegible]號門牌 威巴及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號

WEILL & [illegible]
[illegible] High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)



PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST

世界各趣所製車輪中之另優者 各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. [illegible] Italy

英一千九百廿一年九月十號 惟一存貨人 明哥尼母摩托公司 阿薩律一十九十八住號

招生廣告

電醫招生的旨趣和簡章

醫院在水仙門大馬路一百十七號

處此二十世紀發明機械電氣療法是一種最有價值最妙之免服藥療法電氣治療的神經與病脉經習的完全學科現在已經盛行於世了世界博士哲學物理學者對於此種學術認爲最有價值的學科現在本醫士爲推進此種病求趣見擬設一完全十六星期畢業之專門教授一切關於此種最新最要之科目最有價值實用之學科學科之內容如下甲講演乙讀書丙病脉實驗丁畢業後給證書諸君你願以易最善之方法學習一種完全職業關於職業上最重要的事實麼請學電氣療法！如有志學者請到本醫院取章程便安
民國十一年八月十六日 電醫院主任謹啓

專誠廣告

美國支家寄電醫院畢業生楊寶信

醫生經遊歷各界驗神速接踵而來[illegible]特設一所于(小坡)仙門大馬路一百一十七號衛生治療所 即平民工廠對面[illegible]

氣候合衛生之道[illegible]年[illegible]五號遷往該處[illegible]有患各種奇難雜症者請移玉趨臨無任歡迎謹此佈聞

診症時間 由上午八點至十二點止 下午二點至六點止 星期休息

◀四大特色▶

患奇難症者注意 遠年病症屢醫不效注意 畢凡患痰症者畏受傷注意 須知療中免服藥之特色

眼力小心查驗

驗費一概不收

諸君欲帶最合眼力及安適最平之眼鏡 乎請與本公司最著名之眼鏡醫士[illegible]君磋商便妥該醫士現爲國際眼科會會員士葛蘭眼科醫士聯合會會員前在加拉士哥以丁堡及大商埠之芝里沙公司任職多年經驗極富

鋼眼鏡每對由四元起碼鍍金眼鏡每對由十元起碼金質眼鏡每對由二十五員起碼這角倫敦紐約均有分行

士美夫父子(暹羅)有限公司披露 住巴地里路十四號門牌

民國十一年八月十二日

S. SMITH & SON (SIAM) Ltd.,
14 Battery Road, Singapore,
[illegible] London and New York

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	十一元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	八元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元一弍五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十三元五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十三元二五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十三元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十七兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十七兩五
銀行買上銀票	一百元值	六十七兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀匯兌出	一百銖值	九十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙高淑淼銀行掛牌	一百元值	一百七十七元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三辦一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙錫眉銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾七五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾七五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾七五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
滙倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令三辦三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三辦八七五
金葉每兩值		八十七元
金磅每個		十一元七
▲銀價		三十五辦二五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
馬打吓利	由日里	初七到	英國公司
士卑萬	由風武嶼	初七到	和蘭公司
仲安	由加勝巴	初七到	協榮茂
薩寶	由放僧申	初七到	實得力洋行
豐春	由龜咯	初七到	和豐公司
豐順	由龜咯	初七到	順局公司
順利	由吉里汶	初七到	開行
新加灣	由占卑	初七到	和蘭公司
勿呂哇	由勿里洞	初七到	和蘭公司
吉連	由檳城	初七到	實得力洋行
豐和	由丁加奴	初八到	瑞豐盛
爲高倫	由檳城	初八到	和蘭公司
金寶	由安順	初八到	實的力洋行
	轉往香港汕頭廈門		
孟禮明	由棉蘭	初八到	和蘭公司
豐昌	由淡米那灣	初八到	和豐公司
豐川	由北干峇魯	初八到	和豐公司
福裕	由峇叻班讓	初八到	成美號
廣東	由汕頭	初九到	棉示必洋行
	轉往檳城		
甘巴	由檳城	初九到	實得力洋行
勝年	由關丹	初九到	實得力洋行
斯施	由日里	初十到	棉示必洋行
吉珊	由吉礁港口	十一到	實的力洋行

△輪船出口▽

▲七月初七日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福靈	上午九點	往孚羅峇淡	丞利安公司
		孚羅武圍	
哇河勝	上午九點	往三寶壟 綠字臨	開行
萬德源	午十一點	往坡儉申 安順	實得力洋行
萬智美	午十一點	往實叻班讓	瑞豐盛
		望加麗 峇眼	
加立彌	下午一點	往坡儉申 安順	實的力洋行
萊隆	下午二點	往峇株巴轄	和益公司
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	實的力洋行

▲七月初八日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
勝年	午十一點	往豐盛港 彭亨港口	實得力洋行
		關丹	
吉[illegible]	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行

○各貨行情一覽表

台灣烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
丞律烏椒上	一十五元
又 有	一十六元六二
砂越白椒上	二十二元五
又烏椒上	一十四元五
又 有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
烏白椒	二十八元
本坡烏上	一十二元八七五
又椒行	一十二元八七五
三號白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 有	一十三元八七
一號椰干	九元五八七五
二號椰干	九元五
三號椰干	八元二
叻坡碩莪粉上	五元五
又總粉上	五元二五
越坡碩莪粉上	五元五
又 中	五元二五
納閩莪粉上	五 元
中 粉	九元五
幼 粉	十元二五
幼 丞	十元五
花旗乳 一號	二角四占
白膽乳 一號	二角三占七五
煙花乳 二號	二角二占五
把那蠟 庄上	一角八占
蠟花 三號	一角八占
一號 光片	二角四占
二號 光片	二角二占五
一號赤甘蜜價	一十五元
二號赤甘蜜開價	十西元
三號赤甘蜜開價	九元五
烏甘蜜行開價	九元六二五
又甘蜜土庫出	九元六二五
廿二號細花糖每担	十元二
二六號粗花糖每担	十一元二五
四十四號幼花糖每担	一十二元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又 西 珍 庄	二十五元
本坡大寶土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王榴標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉 蠟 江 沙	一角五占
卷條白片每磅	一角三占五
坤甸單兒羅冬上	六元五
又 籐 箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又 籐 箱	六 元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
▲[illegible]每支二磅每担	三[illegible]

南洋要聞

南洋各埠一片籌賑聲

英屬之部

（一）吉隆坡商會 該埠商會爲汕頭風災籌款賑濟事。於十六號開全體大會。已誌前聞。茲得確實消息。謂當日會議結果。一面請到會者捐出巨款。一面派人四出勸捐云

（二）吉隆坡人鏡白話劇社 該社演劇籌賑潮汕風災。已誌前報。昨接得消息謂連日該社社員。分途勸買入場券。由朝至暮。勞瘁不辭。聞所得成績甚優云。

（三）吉隆坡客籍僑商 潮汕風災消息傳來。本埠華僑團體。如人鏡白話劇社等。已先後發起籌款賑災。近大埔僑商楊官禧等。亦以此次潮汕風災。實爲亘古未有。乃爲起籌款。匯回施賑。茲聞廿七日禮拜開同鄉大會。以期合力進行。茲錄其宣言於下。

汕頭位嶺嶠之東。居南海之濱。江山秀麗。文物繁華。忽而天降巨凶。人遭浩刼。八月二日。颶風大作。狂雨滂沱。悲淚橫飛。泥潮怒捲。霎時田廬茅舍。漂蕩一空。非關雖溺。都成平地。哀聲動天。慘魂泣訴。崩裂山城。嗟夫。天下慘痛之事。孰有甚於此者乎。哀我同胞。罹斯異刼。今者風停浪靜。尤橫遍野之尸。滿境荒郊。觸目傷心之景。或則廬舍崩頹。莫得棲身之所。或則衣衫褴褸。竟無溫體之衣。樹皮菜根。爭作充飢之料。嗷嗷待飯。誰施果腹之糧。其情慘。其狀哀。一息危奄。不絕如縷。必至壯者散而四方。老弱轉乎溝壑。嗚乎。若非叔寶全無心肝者。誰不見之傷心。聞之酸鼻者乎。況我僑胞。或有鄰里之誼。或感切膚之痛。要皆胞與爲懷。心存利濟。當仁不讓。善與仁同。同人等。用敢發起籌捐。爰作乞轎之請。代作將伯之呼。敢仰借箸之謀。所望仁翁善長。慨解義囊。力襄善舉。所有捐款。匯運賑災。則楊枝一滴。甘露千家。豈特恤災施賑。災民有再生之德。抑亦作善降祥。上天報以無疆之庥。願此宣言。統希公鑒云。

（四）吉隆坡八邑會館 該埠八邑會館。於日昨召集全體會議。酌商籌款進行事宜。是夕到館會議者。人數極多。聞會議結果。先請凡屬八邑者發捐。以迅速得巨款。匯往災區賑濟。一面函請總商會。聯合往各處勸捐。以拯災黎云。

（五）吉隆坡廣肇會館 該館以潮汕風災召集議會。即席議決先由該會館存款電匯五百元。一港幣、交東華醫院代賑。至籌捐辦法。現已著手進行。

（六）吉隆坡吧智影畫片公司 該公司東方代理人（那拿地）君。特出今晚便用影畫機全副與人鏡慈善劇社。以備届日演劇時。影演助慶。并將此機全副送出出售。所得之款。即撥作賑濟汕頭災民之用云。

（七）吉隆坡吉靈人 該埠某吉靈人某君。聞災區慘狀。即慨然以五十元購一人鏡白話劇戲券云。届日。沿途售票。吉靈人某君以五十元購一張名譽券。復有二吉靈人聞售券者。因何事籌款。各員答以汕頭被災情形。該吉靈人。陡動善念。各捐十元購票二張云。

（八）柔佛華僑公所 該埠華僑。對於社會公益。素具熱心。此次得聞潮汕噩耗。即於十六號開會勸捐。除先由到會諸君慨樂捐外。另向全埠商店勸捐。共募得銀四千餘元。現已得銀四千元。即交四海通銀行。滙返汕頭光益錢莊。轉交存心善堂賑濟云。若柔佛華僑公所同人之熱心助賑。殊令人欽佩不置矣。

（九）霹靂嘉應會館 汕頭風災。爲狀極慘。電報傳來。莫不同然心痛。各界團體。胞與爲懷。紛紛籌款匯汕。未始非我僑民同情心之進步也。頃聞霹靂嘉應會館。業既訂期開會籌賑。茲探錄其傳單如下。啟者。救災恤鄰。古有明訓。溥施濟衆。人有同情。比者潮汕颶風爲災。田園漂蕩。廬舍爲墟。露宿風餐。積屍遍野。情狀之慘。耳不忍聞。同人等雖爲居異地。而誼屬比鄰。不忍相聞。豈忍坐視。茲訂於本月廿三星期二下午二點鐘。開董事特別會。商議籌賑。屆期務望踴躍到會。共襄善舉云。

（十）檳城平章會館 該館發出通啟云。此次巨災發生。香港、星洲、吉隆坡等處。已先有實行賑濟者矣。同人等竊念災區如此遼闊。災民如此衆多。非合埠華僑籌款賑濟。不足以活此多數災黎之生命。敬請捐輸。各人具有同情。恤鄰賑災。奚可居人之後。希望各埠同僑。當仁不讓。大發慈懷。踴躍捐輸。則不但災民之幸。亦同人之幸矣。

（十一）檳城女慈善家 敬告者、此次潮汕風災極巨。各物損失尤甚。人民死亡最多。現在災民情慘。或因水浸致傷。或由物失致餓。或居宿無家可居。貧富一體。聞之心痛。鄙人雖居外洋。不忍自安。雖因近來營業苦困。亦當盡力籌辦濟助。今得變通計畫。將所有母豬及豬兒。登報招人承買。照公平估價。所得全數滙潮汕賑災云。

（十二）檳城華僑女子公學 該校董事諸君提議演劇助賑一事。經紀前報。昨晚已開籌備會。解決進行手續多種。並推舉各部職員。分途辦理。俟賣票得款後。即滙往汕頭云。

（十三）檳城麗澤社 自汕頭風水爲災。噩耗傳來。各埠僑胞聞訊之下。均抱無窮之戚。相繼籌款。聲高尚丈。該檳麗澤社熱誠諸君。慈善爲懷。惻焉憂之。已於日前召集社友會議。議決願將此廿七八兩晚白話劇所售得之票款。抽出四份之一。以爲賑汕難民之用云。

（十四）檳城明新社 此次潮汕風水災。死傷者數萬人。其災情慘狀。已禍報端。諒亦爲僑界所深知。而流離失所。饑餓待食者。正不知幾十萬人。該社諸君。有鑒於此。不惜犧牲精神。爲災黎請命。臨時招集社友數十人。演粗淺白話劇出演。擬將所收款項。概賑災民。查該社社友。素懷慈善。對於公益事業。罔不竭力贊助。聞前此已組一公益團。以賑北方旱災水災。至劇劇操演之純熟。已爲僑界所稱許。而此次之組織。較前更優。似此熱心公益。實爲社會中所罕見矣。

暹羅之部

（十五）暹京潮籍僑商 本館昨接暹京潮籍僑商公啟云。旅暹僑胞諸父老兄弟同鑒。此次吾潮災情之慘。實爲亘古所未聞。其傷心慘目之狀。各處報章及自汕頭來客。均已先後詳述。以恤無庸再贅。希望仁人君子。慨解善囊。以恤災黎。吾香港暨他埠以及外國人士。莫不爭先捐資助賑。即務埠義丐陳某亦乞其所餘之資九元。捐予存心善堂。可知惻隱之心。人皆有之。而我旅暹諸父老兄弟。對于桑梓之邦。見義勇爲。當亦無庸多贅。何乘今仍函電交馳。更未急速籌捐。以濟此奇災。事急矣。望我僑暹諸公。速解善囊。趕速籌賑。或賑災善後。以救此危亡之災民。則功德無量矣。趁此郵輪船。匯交汕頭存心善堂。或賑災善後處等神驗。不勝翹企云云。

政府規定羊肉價格廣告

啟者由今日起所有[illegible]澳洲羊肉[illegible]估價銀四角二占此佈

英一千九百廿二年八月廿八號 署供給監督示

鳴謝

敝內人因患虛弱咳嗽之症經請中西數醫士診服藥兩個多月未見甚效幸友人道及現任寶瑞堂江玉書先生醫學精明心存濟世急延診服藥未及數劑而病症愈誠除害之人士救世之天使功同再造德無以報特表謝章以彰先生之德先生現住小坡三馬路門牌一百九十七號現任南洋兄弟煙草公司醫席

民國十一年八月廿八日

鳴謝人福南街 張乃[illegible] 敬露

潮州風災振捐錄七

錫米公司一千元 劉亭記五百元 英美煙草公司一[illegible] 辦事共八名一百五十元 寶光號一百元 黃潤[illegible]一百元 達隆五十元 華民政務司美智氏二十五元 靈和有限公司[illegible]上九楊養文十二名各二十五元 劉發明二十元 [illegible]郵政局款合捐收者 吳勝鵬何思觀[illegible]冊 李亮與[illegible]代表鄭[illegible]善[illegible]二十二條列第十三號捐冊錄左 前旋甫一千元 利華[illegible]行二百元 晉益山 臨寶傑 浮勝沙 廿明洋行 四名各一百元 梅園 和民 游[illegible] 何思觀 [illegible]朋 安 隆餘 執[illegible] [illegible]安公司 先施保險公司 盛 怡盛隆 邱庭銘 十三名各五十元 李 廣福成 從昌三十元 永發行二十元 又募十一條列第五號捐冊錄左 協盛隆 廣利興 各二十元 梁同福公司 南泰和 廣興隆 怡[illegible] 七號各二十元 源和公司 均和成 [illegible] 和盛五元 落興街[illegible]三十九條列第十八號捐冊錄左 [illegible]源 [illegible]成 公[illegible] 偉豐 四號各二百元 兩成 同興 榮德 長[illegible] 泰豐 鳴謙 [illegible]元 無名氏 余德吉 九名各一百元 陳[illegible] 元成 發 [illegible]成公司 三名各五十元 張源和 黃[illegible] 張和 爭先住宅 三名各三十元 吳[illegible]二十元 [illegible]亨記 陳[illegible]金[illegible] [illegible] 陳[illegible]記 各 元成 吳錦成 八名各二十元 成順[illegible] 豐[illegible]記 各五元 萬和隆 [illegible] 利[illegible] 華成 [illegible]和[illegible] 各五 普華 恒泰 恒豐 各十元 瑞成[illegible] 廣[illegible] 元 再第四次[illegible]七名[illegible]瑞成[illegible]更正

以上合計八十一條共銀六千八百元連上六次合算六百二十四條共捐七萬五千一百十七元

民國十一年八月二十六日

新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

◎廣告

華僑同人籌集長堤善款計現收六百二十一元正經由叻四海通銀行電匯汕存心善堂七兌汕銀五百元交存心善堂懇新分發災賑所餘一百一十一元暫存四海通銀行匯兌部一俟陸續再收立刻電匯以完善舉以安諸同人之心特以敝同人數日奔走力竭聲嘶倘[illegible]同人能曲諒苦衷自來捐助功德更爲無量[illegible]未交者亦乞從速交湳俾得報己完手續耶此拜懇敬請

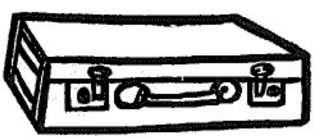
公安

籌辦所設 大坡長泰街口萬川和內 小坡橋班讓街裕安堂內

華僑同人財政部公啟

民國十一年八月廿五日

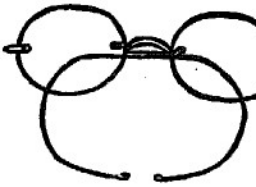
中國正皮喼袋



會豐商店到華僑書

荷風送爽槐雨生凉際景色之宜人切溯回而憶舊寅維
賓號先生
旅祺安燕僑祉吉羊
愛國名流蘇子卿關心漢室
匡時志士杜少陵極目中原
商戰稱雄管子則山高乘馬
懋遷致富范蠡則湖海爲家小號同事旅人挑羞壓線
忝居商界濫厠操籌叨荷
僑胞各界栽培長承惠顧溯回之下感激莫名今者世
界文明按時集貨現新辦到大帮(緞鞋)如新式花緞
精武鞋漢庄鞋學士鞋最綠價之羽綾鞋種種式式足供
大雅之需求洵是貨眞而價實惟望
先生惠然顧我無任歡迎專勵並頌
僑安
石叻大馬路會豐商店增設賣鞋謹啟

西式遠近眼鏡



(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石留患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發候脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐消毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者率有急症甚可恐怖人携一粒舉室皆安

一凡瘡疥瘀癍腫毒遍體者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔記嘜鼠先生到島嶼木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅佰燒煉能治瘍瘡瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥 蛇頂石哥你係瘟疫熱梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月[illegible]號

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用貨國

每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜墨福祿壽肥仔墨文明墨舞龍墨等貨品精美得蒙馬來亞展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉
小號另辦到巧明火柴 大發火柴 五旂火柴 花藍火柴 象墨火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

狗頭標烏蜜酒

此項上等蜜酒各酒店均有沽賣者 以便 諸君購用

新加坡代理 吉寧實得力 門牌十三號 錦隆公司

一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

招來廣告

此土敏土是於歐洲製造係台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

本坡要聞

◉潮汕災情之慘狀（續）

（已死之人數）此次災情。已死者約十萬有奇。尤以澄海一縣為最重。所死者約在五萬人以上。而澄海尤以外砂鄉為重。死者逾二萬人。而連陽次之。樟林東隴又次之。

（土匪之搶刼）自受災之後。家屋被水沖去。災民老弱者。惟有仰天號泣。坐以待斃。而壯者多為飢寒所迫。挺而走險。現潮陽之砲台。澄海之蓬州。已有流氓成羣。四出搶刼矣。近日尚有宣傳將刼汕頭。人心搖動。商店閉門。日有數次。汕頭售米。已被搶者。數見不鮮。似此情形。若不設法賑救。受災之民。勢必流入未受災之區。遺禍殊深也。

（稼穡之淹沒）潮汕田園。可種五穀者。全賴土堤石圍為之保障。俾鹹水不能浸入。現堤圍沖壞。不能恢復。不特晚造不能下種。即三年以內。亦料必不能恢復原狀。內地淤土田園。一經受海潮。質[illegible]上土瘠。樹被潮水沖去。秋種受傷。農人雖設法插秧。而生長勢必微弱。收成亦必無多。似此情形。受災之區。將來必至饑荒。且此次風災。適當早造登場之後。沿海各處穀米。其未糶或留為一家八口之需者。盡數淹沒無存。此米食缺乏之原因也。

（果木之推殘）□邑碩菜菓品。及大小樹木。被推殘者。十無一存。其最難堪者。潮汕每年出口水菓。為數百餘萬元。在汕埠製成罐頭者。亦數拾萬。以柑為大宗。一經此次大風。鹹潮橫行枯槁。潮安一縣。鄉民倚賴水果生活者。為數甚多。現被摧殘已盡。雖欲再行經營。非五六年未易收效。是不特饑荒可慮。而謂之生機盡絕可矣。（完）

◉本坡籌賑潮汕風災消息一束

（一）汕頭賑災善後處覆本坡籌賑潮災辦事處電

八月廿六日下午四點本坡籌賑潮災辦事處接汕頭賑災處來電云。汕商會轉巧電悉。汕銀一萬元照收。潮屬災情。澄最重。饒次。潮陽又次。來款俟開會按輕重勻賑。但受災者衆。賑固不易。善後尤難。希再施鼎力。源源接濟。切禱。汕頭賑災處叩養。

（二）籌振潮災第三次大會之議案

本廿六號為華商會召集各善董聚議賑捐各事。午後二時。到會者濟濟有衆。林秉祥總理宣佈二十四晚接汕頭賑災善後辦事處。澄海縣公署。及[illegible]公所。旅荷潮州八邑商會第一次正式報災公函。與報章所載無異。可免贅述。惟本會前據港電開會報告。各議董多數主張。謂宜暫俟直接潮音。以茲觀望數日。迨十七號組織各社團表決籌賑處之成立。即於翌日由四海通銀行電滙萬元。交汕頭總商會轉賑災善後處收為災區救濟。素稔該處總理王君爾若本係市政廳長。而汕頭總商會會長陳君獻廷爾之其餘襄辦人員。大都著名士紳。向來辦事認真。對於此次災情。必能實地調查。使其均沾實惠。以慰□望。而外間謠啄頻興。其於該處之內容。未能詳悉。輙加以疵議。縱非有心破壞。必是毫無智識。豈有堂堂市政長商會長。目擊梓里災黎之顛沛流離。而不能盡其救援之天職。反敢弄權舞弊。侵蝕賑款。與造謠之小人同一鼻孔出氣者乎。以潮人而賑潮災。而謂如此猜忌。一若得此賑款。便可於中染指。未免輕視潮人。自汚其面。甘居下流。自貶人格。恐終不免為有識之洋人與夫潮僑以外之僑胞所竊笑者矣。須知此等心腸狡詐多端。其有損於個人之名譽者猶小。其有碍於大衆認捐之寵進者罪不得為小也。是以深望各界同事諸君。備鞭猛進。勿為若輩所惑。日光所照。天眼為開。有所否者天其厭之。現在本會籌辦僅一星期。而各方義士先後報捐者。已有十萬元以上。正在派員鳩收。其應如何續匯之處。尚須諸君妥議辦為要。時則在座諸善董查詢首次電匯萬元。已歷多日。未得覆電。或因汕頭電線損壞。亦未可知。陳君若愚提議辦寄仲光米二千包。餘款下次再議。藍君偉烈和之。王君本斗吳君勝鵬皆贊成其議。全體無反對者。遂表決通過。并舉陳臨爾君偕□□君督辦仲米。陳君又擔任查探船期。便於裝載。林總理又言接到餘娛儒樂社擬演劇籌賑函。衆贊成通過。散會時已三點半矣。

（三）購票之踴躍五誌

本坡僑商對於此次籌賑潮汕風災演劇會購票之踴躍情形。已連日登誌本坡。茲將日昨熱心家之購票者。列舉於下。以見我僑胞之樂善不倦也。

姓名	種類	價格
廖正興君	名譽券	一百元
周來和君	名譽券	一百元
福順美號	名譽券	一百元
偶偶俱樂部	名譽券	五十元
萬順隆號	名譽券	五十元
永茂發號	名譽券	五十元
瑞興號	名譽券	五十元
羅承德君	名譽券	五十元
聳娜微女士	名譽券	五十元
五福號	名譽券	五十元
呂芳號	名譽券	五十元
林瑞森君	名譽券	五十元
陳秀泉君公子伯英	一等券一張	原價五元　加思五十元

（四）第三晚仁聲社青年進德會養正校友會三團體合演之劇目預報

本坡各團體。對於演劇籌賑潮災一事。如青年勵志學社。同德書報社。工商校友會等。所演之劇目。皆已紀前報。茲續採悉第三夕仁聲社青年進德會養正校友會。三團體合演之劇目。爲滄桑感。該劇大意。即描寫滄海變桑田。滄田變桑海。人事易於變幻之感。以示富者氣不可驕。貧者志不可餒。為富却加循環之樣。在人好自為之耳。劇中並描寫風水為災。災民呼天籲地之慘狀。且插演精武之技擊云。

（五）道南學校軍樂隊熱心協助演劇會

星洲籌賑潮汕風災演劇會。自籌辦以來。一呼百應。各學校各商店之協助或報効者。極形踴躍。咸願各盡一份子之力。助玆義舉。最近道南學校軍樂隊。復自請加入第二晚與端蒙軍樂隊。一仝臨場助興。其好義之心。誠可嘉也。

◉海美船上之會議

本月二十日（星期日）三州府與四州府非屬於政府方面之議員。曾於巴生港口。假海美號開私人聯席會議。以為對於海峽殖民地與馬來聯邦公共有關事件意見之交換。僅一議員未許列席。首由議政員狄雲氏對於海峽殖民地各議員致歡迎詞。後請議政員密僧爾氏主席。其所討論之各問題如下。

（一）樹膠限制問題。討論聯合限制。是否可以實行。

（二）檳榔嶼之港務與卜勒之碼頭船塢等將來之管理問題。

（三）政府臨時津貼問題。

（四）海峽殖民地與馬來聯邦之公共立法問題。

（五）海峽殖民地與馬來聯邦政府之某種公署合併問題。

（六）與理藩院長通訊問題。

（七）警察薪金問題。

◉署督將至怡保

怡保快訊。署督啓姆斯氏。數日內即可行抵此間。并定於本星期一日舉行巡獵遊戲云。

◉美國樹膠大組織計劃難行

本日自由西報稱。吉隆坡馬來聯邦接有倫敦特別專電云。據[illegible]

◉香港疑為時疫港

二十六日總督公佈云。現時香港疫病。將成傳染之勢。特按照第一百五十七號防疫條例第四十八節。宣佈該處為時疫懷疑地點云。

◉南洋青年勵志學社前途之希望

昨有自美國某大學畢業歸國梅幽嶽君等七人。道經星洲。至青年勵志學社參觀。隨在該社樓上及門首攝影。三誌紀念。後由該社教育部主任黎覺衛君。引導之參觀本坡各繁盛街衢及學校等。歷數小時。尋遇風景佳處。即為留影。至晚八時左右。始握別登輪以去。梅君等對於該社宗旨。極為贊許。允於歸國後。盡力鼓吹。與國內青年相聯絡。而以為祖國僑民間感情上之溝通機關云。是該社所負之責任固重。而對於前途。則有無窮之希望也。安得而誌之。

本坡之大雨

上星期四日。本坡大雨。歷數小時未止。凡各低窪之街衢。多被水淹。綠藻街一帶。則一時水湧。竟高出前此所紀錄之水標點。英寸以上云。

◉郵務消息

歐洲郵件之由脊爾卡號運□者。已於上星期六日晚抵檳。即由本日早車運至本坡云。

本坡瑣聞

◉火警彙誌

上星期六日下午。大坡大馬路尾。某膠輪及火酒店。不知因何失慎。以致失火。消防局聞報。即派車兩架前往施救。竟於瞬息間將火撲滅。未致成災。亦云幸矣。

皇家人假造簿數被拘究

皇家大醫生寫字樓之錄事拉也氏。因假造簿數。騙取公款。被當局拘究。該案已定於本月三十日提訊。當時並拉板氏即前因騙取公款而被拘禁者。當到堂作證云。

◉北堅那路又有打架傷人

十星期五晚。北堅那路又有華人四大羣在該處打架。結果毆傷二人。傷者已被舁送皇家醫院調理云。

◉拏獲嫌疑犯

旬日前在堅那路有華僑闘羣。因口角打架。致當場毆傷數人。槍斃印人一則。已詳誌報端。茲探悉當局已拘獲與案有關之華人十二名。送案候訊云。

▷注意招徠廣告◁

請吸人人購吸之香烟請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟亦曾購吸乎抑其未也　請由今日起

英一千九百二十二年六月八號　實

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以便用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛腳亦無剃傷面部之虞

價格平賤—所値無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A. 啟

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

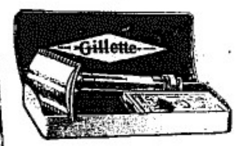
MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目



本號紅烟創辦已六十年餘承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衞生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

廣恒號　金鹿爲記

八兩庄每箱一[illegible]四
十包沽銀七十三元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀七十五元

在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧　雙福爲記

八兩庄每箱一百四
十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六
十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

壬戌年六月初六日　本號電話壹九五四

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

求是週報第二號第廿八廿九兩期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容(一)論說(二)時評(三)世界要聞(四)中國要聞(五)廣東新聞(六)福建新聞(七)雜著(八)專件(九)文苑(十)小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第二五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第二號第廿八廿九兩期經已寄到本報總經理委托本報爲之代理計共有數十冊每冊取回價一角八占月出四冊若訂閱半年者取銀四元五角全年八元每月七角五占　現存無多要閱是者請速到來購取可

民國十一年月廿二日　本報謹啓

HAMS Pineapple, Brand,

招徠廣告

此波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者均贊許本坡各食物店均有出售諸君請試便知其[illegible]

英一千九百二十二年十月四號

石叻惟一代理人星嘉坡雪廠有限公司啟

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F.M.S.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

亞細亞火油公司

獅標電車黑油　最合電車之用　此油用貨罐裝性極耐用

LION LUBRICANTS

皇帽標火油　市上之上等火水也　用之燃極其光亮

CROWN BRAND